E
ES
F
PT

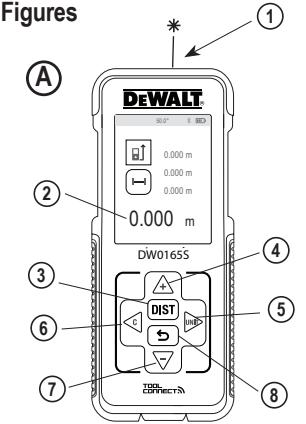
DW0165N, DW0165S, DW0330SN

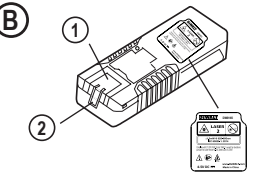
User Manual

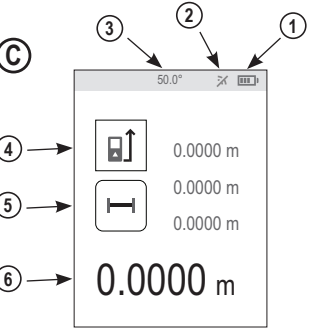
www.DEWALT.com

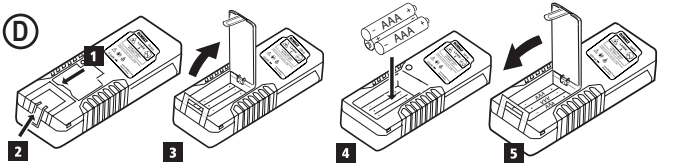
Please read these instructions before operating the product.

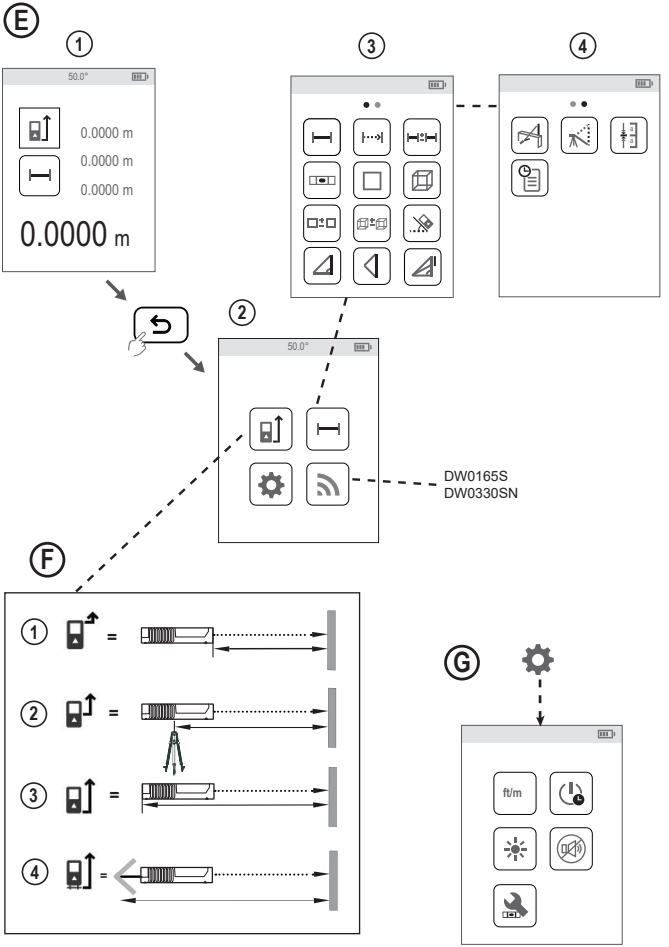
Figures


A
DEWALT
50.0°
0.000 m
0.000 m
0.000 m
0.000 m
DW0165S
DIST
TOOL CONNECT


B
DEWALT
CAUTION
LASER

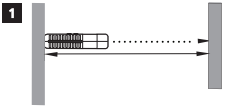

C
50.0°
0.0000 m
0.0000 m
0.0000 m
0.0000 m

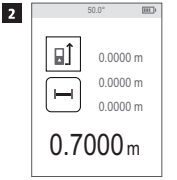

D
AAA
AAA


E
1
50.0°
0.0000 m
0.0000 m
0.0000 m
0.0000 m
3
4
2
50.0°
DW0165S
DW0330SN
F
1
2
3
4
G
ft/m

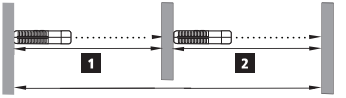
Figures

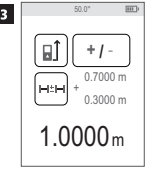
Ⓗ


1

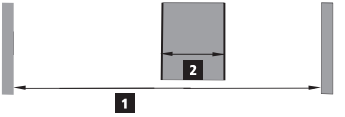

2
50.0°
0.0000 m
0.0000 m
0.0000 m
0.7000 m

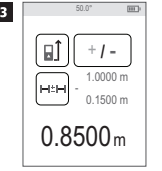
Ⓘ


1
2

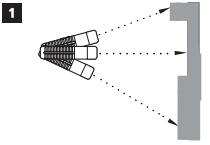

3
50.0°
+ / -
0.7000 m
+
0.3000 m
1.0000 m

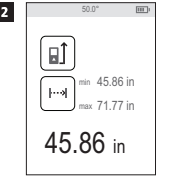
Ⓙ


2
1

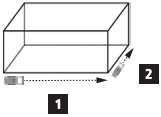

3
50.0°
+ / -
1.0000 m
-
0.1500 m
0.8500 m

Ⓚ

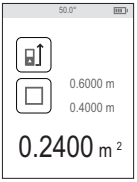

1


2
50.0°
min 45.86 in
max 71.77 in
45.86 in

Ⓛ

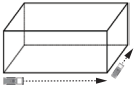

1
2

3


50.0°
0.6000 m
0.4000 m
0.2400 m 2

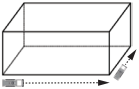
Ⓜ

1

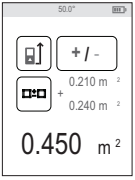


+/-

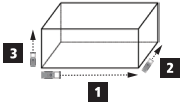
2



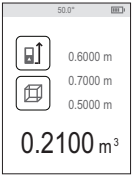
3


50.0°
+ / -
0.210 m 2
+
0.240 m 2
0.450 m 2

Ⓝ

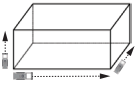

3
2
1

4


50.0°
0.6000 m
0.7000 m
0.5000 m
0.2100 m3

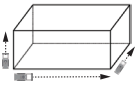
Ⓞ

1

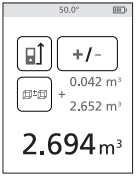


+/-

2

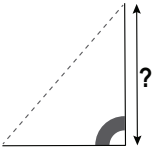


3

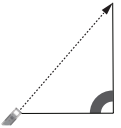

50.0°
+ / -
0.042 m3
+
2.652 m3
2.694 m3

Figures

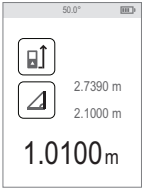
Ⓟ



1

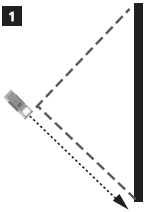


2

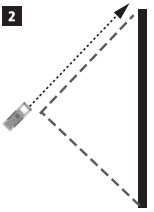


Ⓠ

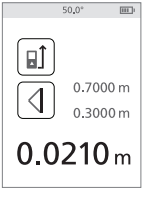
1



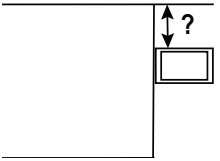
2



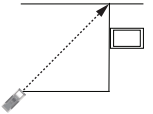
3



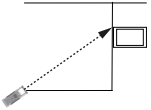
Ⓡ



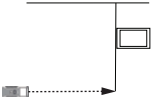
1



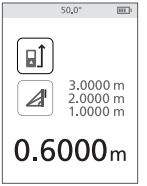
2



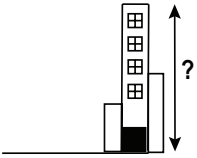
3



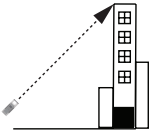
4



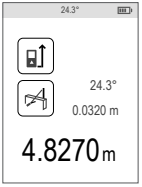
Ⓢ



1



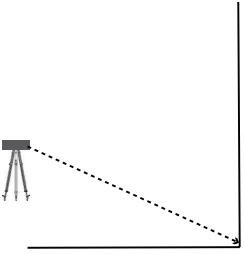
2



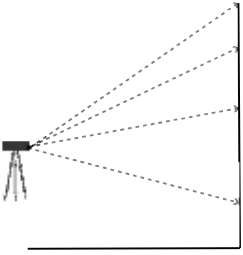
Ⓣ

1

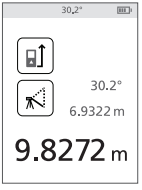
2



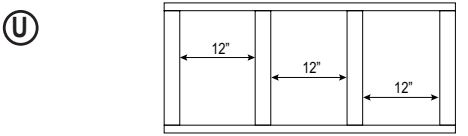
3



4

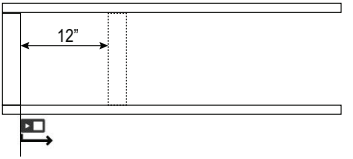


Figures

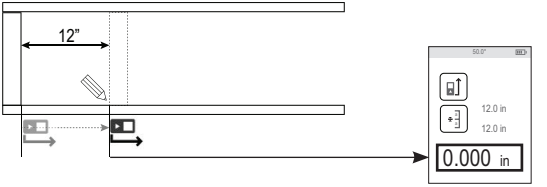


1

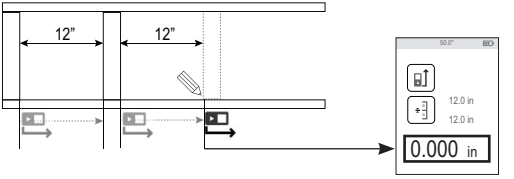
2



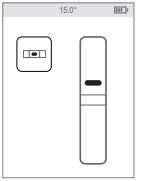
3

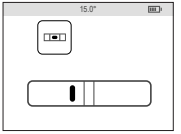


4



Ⓥ

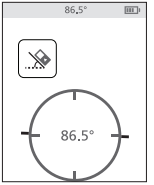




Ⓦ

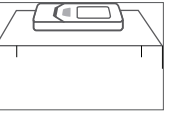
1

2

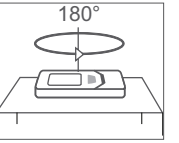


Ⓧ

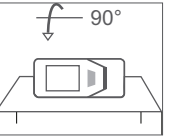
1



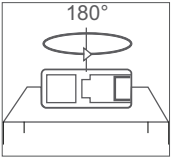
2



3



4



5

E

Contents

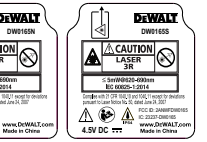
- User Safety
- Battery Safety
- Loading Batteries
- Turning the Tool On
- Choosing the Settings
- Taking Measurements
- Calibrating the Tool
- Warranty
- Error Codes
- Specifications

Retain all sections of this manual for future reference.

User Safety

WARNING:
Carefully read the Safety Instructions and Product Manual before using this product. The person responsible for the product must ensure that all users understand and adhere to these instructions.

WARNING:
The following label information is placed on your laser tool to inform you of the laser class for your convenience and safety.



The DW0165N/DW0165S/DW0330SN tool emits a visible laser beam, as shown in Figure Ⓐ ①. The laser beam emitted is Laser Class 2/3R per IEC 60825-1 and complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

WARNING:
While the laser tool is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red light source). Exposure to a laser beam for an extended time period may be hazardous to your eyes. Do not look into the beam with optical aids.

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the Product User manual, Laser Safety manual, and Battery Safety information.

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. This device is a portable unit. The exclusion threshold is 0.887<3. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a different circuit (not the circuit to which the receiver is connected).
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada, Industry Canada (IC) Notices
Class B digital circuitry of this device complies with Canadian ICES-003. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, the radio transmitter(s) in this device may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Battery Safety

WARNING: Batteries can explode or leak and cause serious injury or fire. To reduce the risk:

ALWAYS follow all instructions and warnings on the battery label and package.

DO NOT short any battery terminals.

DO NOT charge alkaline batteries.

DO NOT mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

DO NOT mix battery chemistries.

DO NOT dispose of batteries in fire.

ALWAYS keep batteries out of reach of children.

ALWAYS remove batteries if the device will not be used for several months.

NOTE: Ensure that the recommended batteries are used.

NOTE: Ensure the batteries are inserted in the correct manner, with the correct polarity.

E

Loading Batteries

1. Pull up the endpiece on the back of the tool (Figure Ⓓ ①).
2. Pull up the battery compartment latch on the back of the tool (Figure Ⓓ ② and Ⓓ ③).
3. Insert three AAA batteries, making sure to position the **-** and **+** ends of each battery as noted inside the battery compartment (Figure Ⓓ ④).
4. Push the battery door down until it snaps in place (Figure Ⓓ ⑤).

When the tool is ON, the battery level appears on the screen (Figure Ⓒ ①).

Turning the Tool On

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

Choosing the Settings

Setting Automatic Turn Off

By default, the tool will automatically turn off 90 seconds after no buttons or options have been selected. To change when the tool automatically turns off, follow these steps.

1. On the first screen (Figure Ⓔ ①), press ⮌ to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure Ⓔ ②), select ⚙ and press DIST.
3. On the Settings Menu (Figure Ⓖ), select and press DIST.
4. Select the time.
   - Choose to turn off the tool after 30 sec, 60 secs, 90 secs, or 300 secs.
   - To keep the tool turned on until you manually turn it off (by pressing and holding DIST for 10 seconds), select ∞.
5. Press DIST to save your setting.

Setting Screen Brightness

By default, the tool's screen will be set at 25% brightness. To change the brightness level, follow these steps.

1. On the first screen (Figure Ⓔ ①), press ⮌ to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure Ⓔ ②), select ⚙ and press DIST.
3. On the Settings Menu (Figure Ⓖ), select and press DIST.
4. Select the desired brightness level: 25%, 50%, 75%, or 100%.
5. Press DIST to save your new setting.

Turning Off the Sound

By default, the tool will beep each time you take a measurement. You can turn off the beeps.

1. On the first screen (Figure Ⓔ ①), press ⮌ to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure Ⓔ ②), select ⚙ and press DIST.
3. On the Settings Menu (Figure Ⓖ), select and press DIST to display .
4. Press DIST to save your setting.

Changing the Unit of Measure ft/m

By default, the tool will display measurements in inches (74 9/16 in). You can change the unit of measure to fractional ft (6'02"9/16), meters (1.8940 m), decimal ft (6.21 ft), or decimal inches (3.21 in).

1. On the first screen (Figure Ⓔ ①), press ⮌ to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure Ⓔ ②), select ⚙ and press DIST.
3. On the Settings Menu (Figure Ⓖ), select **ft/m** and press DIST.
4. Select the unit of measure.
   - 0'00" 0/00
   - 0" 0/00
   - 0'00" ft
   - 0.00 in
   - 0.0000 m
5. Press DIST to save your setting.

Choosing the Tool Position

By default, distances are measured from the **bottom** of the tool to a wall or object (Figure Ⓕ ③). To measure distances from a different tool location, follow these steps.

1. On the first screen (Figure Ⓔ ①), press ⮌ to display the Main Menu.
2. On the Main Menu (Figure Ⓔ ②), select and press DIST.
3. Select the tool position.
   - To measure from the **top** of the tool (Figure Ⓕ ①), select .
   - To measure from the **tripod connection** on the tool (Figure Ⓕ ②), select .
   - To measure from a corner or another hard-to-reach location with the endpiece flipped open (Figure Ⓓ ①), select (Figure Ⓕ ④) to measure from the **end of the endpiece**.
4. Press DIST to save your new setting.

Taking Measurements

Measuring Distance

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.
4. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure Ⓗ ①).
5. Press DIST to measure the distance from the tool to the wall or object.
6. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure Ⓗ ②).

To take a new measurement, press DIST to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 4-6.

Adding 2 Measurements

You can add two measurements to get a total measurement of the two distances (Figure Ⓘ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select ⊢⊣ as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②)
   - Press UNIT to select ⊢.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ⊢⊣.
   - Press DIST.

5. Press △ to indicate that you want to add two measurements.

6. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure Ⓘ ①).

7. Press DIST to measure the distance from the tool to the first wall or object.

8. Point the tool's laser toward the next wall or object (Figure Ⓘ ②).

9. Press DIST to measure the distance and add it to the previous measurement.

10. View the total of the two measurements at the bottom of the screen (Figure Ⓘ ③).

Subtracting 2 Measurements ⊢⊣

You can subtract one measurement from another (Figure Ⓙ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select ⊢⊣ as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ⊢⊣.
   - Press DIST.

5. Press ▽ to indicate that you want to subtract one measurement from another.

6. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure Ⓙ ①).

7. Press DIST to measure the distance from the tool to the wall or object.

8. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance is to be subtracted from the first measurement (Figure Ⓙ ②).

9. Press DIST to measure the distance and subtract it from the previous measurement.

10. View the difference between the two measurements at the bottom of the screen (Figure Ⓙ ③).

Measuring Continuously

To take a series of measurements as you move around, change to Continuous Measure mode (Figure Ⓚ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select ⊢···⊣ as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ⊢···⊣.
   - Press DIST.

5. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure Ⓚ ①).

6. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure Ⓚ ②), which will keep changing as you move the tool.

7. To take the current measurement (from the tool to the wall or object) and exit Continuous Measure mode, press DIST.

To take a new measurement, press DIST to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 4-7.

Measuring Area ☐

You can measure the area of a wall, floor, or object (Figure Ⓛ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select ☐ as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ☐.
   - Press DIST.

5. Measure the **width** (Figure Ⓛ ①).
   - Point the top of the tool at one side of the wall, floor, or object.
   - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the width. (Figure Ⓛ ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the width measurement at the top of the screen.

6. Measure the **length** (Figure Ⓛ ②).
   - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the length. (Figure Ⓛ ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the length measurement on the second line of the screen.

7. View the **Area** measurement at the bottom of the screen (Figure Ⓛ ③).

Adding/Subtracting 2 Areas

You can measure the area of a wall, floor, or object and then add it to, or subtract it from, the area of another wall, floor, or object (Figure Ⓜ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.
4. Select as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select .
   - Press DIST.
5. Press △ to add, or ▽ to subtract, the areas of two walls, floors, or objects.
6. Measure the **width** of the first wall, floor, or object (Figure Ⓓ ①).
   - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the width. (Figure Ⓜ ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the width measurement at the top of the screen.
7. Measure the **length** of the first wall, floor, or object (Figure Ⓜ ②).
   - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the length. (Figure Ⓜ ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the length measurement on the second line of the screen.
8. Follow the same steps to measure the **width** and **length** of the second wall, floor, or object.
9. View the **Area** measurement at the bottom of the screen (Figure Ⓜ ③).

Measuring Volume

You can measure the volume of a room or object (Figure Ⓝ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on.
3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.
4. Select as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select .
   - Press DIST.

5. Measure the **width** (Figure Ⓝ ①).
   - Point the top of the tool at one side of the target (room or object).
   - Position the tool at one end of the target and point the laser dot across the width. (Figure Ⓝ ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the width measurement at the top of the screen.

6. Measure the **length** (Figure Ⓝ ②).
   - Position the tool at one end of the target and point the laser dot across the length. (Figure Ⓝ ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the length measurement on the second line of the screen.

7. Measure the **height** (Figure Ⓝ ③).
   - Position the tool at one end of the target and point the laser dot across the height. (Figure Ⓝ ③ shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool).
   - Press DIST to display the height measurement on the third line of the screen.

8. View the **Volume** measurement at the bottom of the screen (Figure Ⓝ ④).

Adding/Subtracting 2 Volumes

You can measure the volume of room or object and then add it to, or subtract it from, the volume of another room or object (Figure Ⓞ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select .
   - Press DIST.

5. Press △ to add, or ▽ to subtract, the volumes of two rooms or objects.

6. Measure the **width** (Figure Ⓞ ①).
   - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the width. (Figure Ⓞ ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the width measurement at the top of the screen.

7. Measure the **length** (Figure Ⓞ ②).
   - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the length. (Figure Ⓞ ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
   - Press DIST to display the length measurement on the second line of the screen.

8. Measure the **height** (Figure Ⓞ ③).
   - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the height. (Figure Ⓞ ③ shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool).
   - Press DIST to display the height measurement on the third line of the screen.

9. Follow the same steps to measure the **width**, **length**, and **height** of the second room or object.

10. View the **Volume** measurement at the bottom of the screen (Figure Ⓞ ④).

Measuring the Height of a Tall Object

If you need to measure the height of a tall object (e.g., a tall building), you can calculate the height based on the distance to 1 point or the distances **from the same point** to 2 points on the object. The tool will use the Pythagorean Theorem ($C^2=A^2+B^2$) to calculate the height.

Distance to 1 Point

You can use the distance to one point on a wall or object (Indirect Height) to determine its height (Figure Ⓟ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select as the measurement type.
   - Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select .
   - Press DIST.

5. Position the tool opposite the bottom of the vertical height to be measured (Figure Ⓟ ①).

6. Point the laser toward the highest point of the building or object whose height you need to measure (Figure Ⓟ ①).

7. Press DIST to measure the distance.

8. View the height measurement at the bottom of the screen (Figure Ⓟ ②).

Distances to 2 Points

You can use the distance to two points on a wall or object (Double Indirect Height) to determine its height (Figure Ⓠ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select ⊿ as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ⊿.
   - Press DIST.
5. Position the tool opposite the approximate center of the vertical height to be measured (Figure Ⓠ ①).
6. Point the laser toward the lowest point of the building or object whose height you need to measure (Figure Ⓠ ②).
7. Press DIST to measure the distance.
8. **From the same point**, aim the laser at the highest point of the building or object (Figure Ⓠ ③).
9. Press DIST to measure the distance.
10. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure Ⓠ ④).

Measuring Partial Height of a Wall ⊿'

If you need to determine the height of a section of a wall or object (e.g., the distance from the ceiling to the top of TV or window on the wall) (Figure Ⓡ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.
4. Select ⊿' as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ⊿'.
   - Press DIST.
5. Point the laser at the highest point of the wall or object (Figure Ⓡ ①).
6. Press DIST to measure the distance to the top of the tall object.
7. **From the same point**, aim the laser at the top of the obstruction on the wall or object (Figure Ⓡ ②).
8. Press DIST to measure the distance from the top of the wall to the obstruction (TV, window, etc.).
9. **From the same point**, aim the laser on a horizontal line straight ahead toward the bottom of the wall (Figure Ⓡ ③).
10. Press DIST to measure the distance.
11. On the bottom line of the screen, view the distance between the top of the wall and the top of the obstruction on the wall (Figure Ⓡ ④).

Measuring Height of Obstructed Object

Follow these steps to determine the height of a tall building or object that is blocked by other buildings or objects (Figure Ⓢ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select (Figure Ⓔ ④).
   - Press DIST.

5. Point the laser at the highest point of the building, wall, or object (Figure Ⓢ ①).

6. Press DIST to take the measurement.

7. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure Ⓢ ②).

Measuring from a Tripod

If you are placing the tool on a tripod to measure the height of a tall building, follow these steps (Figure Ⓣ).

1. Screw the 1/4-20" hole on the back of the tool onto the 1/4-20" connection on the top of your tripod (Figure Ⓣ ①).

2. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

3. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

4. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is to measure from the tripod connection.

5. Select as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select (Figure Ⓔ ④).
   - Press DIST.

6. Point the laser at the lowest point of the wall or object whose height you need to measure (Figure Ⓣ ②).

7. Press DIST to take the measurement.

8. Point the laser at other points on the wall or object (Figure Ⓣ ③).

9. When ready, press DIST to take the measurement.

10. On the bottom line of the screen, view the height of the wall or object (Figure Ⓣ ④).

Positioning Studs

When you are framing a wall, use the Stakeout feature to easily mark the position of each stud (Figure Ⓤ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is set to to measure from the back of the tool.

4. Select as the measurement type.
   - Press to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select .
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select (Figure Ⓔ ④).
   - Press DIST.

5. Determine the distance between each stud, for example, 12".

6. Press △ and ▽ until the top number on the screen is set to the distance from the right edge of one stud to the left edge of the next (e.g., 12") (Figure Ⓤ ①).

7. Line up the back of the tool with the right edge of the last stud that is nailed in (Figure Ⓤ ②).

8. Press DIST to start measuring the distance as you slowly move the tool to the right.

9. Continue moving the tool to the right until the bottom number on the screen is 0.00 in (Figure Ⓤ ③).

10. Press DIST to stop measuring.

11. Using a pencil, mark the location where the left edge of the stud should be nailed into the wall frame.

12. Nail the left edge of the stud at the marked location.

13. For each remaining stud in the wall frame, repeat steps 7-12 (Figure Ⓤ ④).

Measuring an Angle

If you need to determine the angle at which something is positioned, use the tool to measure that angle (Figure Ⓦ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Make sure the tool position setting (Figure Ⓒ ④) is correct for taking the measurement.

4. Select as the measurement type.
   - Press to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select .
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select .
   - Press DIST.

5. Position the tool at the angle to be measured (Figure Ⓦ ①).

6. Press DIST to take the measurement.

7. View the angle measurement on the screen (Figure Ⓦ ②).

Using the Tool as a Level

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Select ▭ as the measurement type.
   - Press ⮌ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select ⊢⊣.
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select ▭.
   - Press DIST.

4. Place the tool in the vertical or horizontal position on the surface that you want to check is level (Figure Ⓥ ①).

5. On the tool's screen, view the position of the white bubble on the vial (Figure Ⓥ ②).

Using DW0165S/DW0330SN With

If you have a **DW0165S or DW0330SN**, you can use its Bluetooth® capability to pair it with the **DEWALT® Tool Connect™** application on your cell phone or tablet, and then mark up room photos with the measurements you have taken.

1. From either Google Play or App Store, download the **DEWALT® Tool Connect™** application to your cell phone or tablet.

2. Using the **DEWALT® Tool Connect™** application, capture the room or space for which you want to record the measurements, by taking room photos.

3. On the DW0165S or DW0330SN keypad, press DIST to turn on the tool.

4. If ✕ appears on the screen (Figure Ⓒ ②), turn on the Bluetooth® connection.
   - On the keypad, press ⮌ to display the main menu.
   - Select ⊼.
   - Press DIST to turn on the Bluetooth® connection.

5. Use the **DEWALT® Tool Connect™** application to pair your cell phone or tablet to the DW0165S or DW0330SN, and then mark up room photos with the measurements you have taken.

Bluetooth

THE BLUETOOTH® WORD MARK AND LOGOS ARE REGISTERED TRADEMARKS OWNED BY BLUETOOTH SIG, INC. AND ANY USE OF SUCH MARKS BY DEWALT IS UNDER LICENSE. APPLE AND THE APPLE LOGO ARE TRADEMARKS OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. APP STORE IS A SERVICE MARK OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. GOOGLE PLAY AND THE GOOGLE PLAY LOGO ARE TRADEMARKS OF GOOGLE INC.

Viewing the Tool's Memory

Up to the last 20 measurements are stored in the tool's memory.

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Select as the measurement type.
   - Press to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select .
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select (Figure Ⓔ ④).
   - Press DIST.

4. View the last measurement that was taken. Press to scroll through all the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20). Press to scroll back.

Clearing the Tool's Memory

You can clear one or more measurements that are currently in the tool's memory.

Clearing a Measurement

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.

2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

3. Select as the measurement type.
   - Press to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
   - Press UNIT to select .
   - Press DIST to display the Measurement Type Menu (Figure Ⓔ ③).
   - Press the arrow buttons to select (Figure Ⓔ ④).
   - Press DIST.

4. Specify which measurement you want to delete:
   - To delete a specific measurement, continue with step 5.
   - To delete ALL measurements, skip to step 6.

5. To delete a specific measurement:
   - Press or to scroll through the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20) until you display the measurement to be deleted.
   - Press .
   - Select and press DIST to delete the measurement.

6. To delete ALL measurements:
   - Press .
   - Select and press DIST to delete all measurements from the tool's memory.

Turning Off the Tool

The tool can be turned off in either of these ways:

- Press and hold DIST for 10 seconds. When you release DIST after 10 seconds, the tool will turn off.
- If you do not use the tool for 90 seconds, it will automatically turn off.

E

Calibrating the tool

Please note that if you do not position the tool correctly for each step of the calibration process, ⚠ will appear in red on the screen (Figure Ⓧ).

1. Point the tool's laser (Figure Ⓐ ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press DIST (Figure Ⓐ ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Press ↩ to display the Main Menu (Figure Ⓔ ②).
4. On the Main Menu, select ⚙ and press DIST.
5. On the Settings Menu (Figure Ⓖ), select 🔧 and press DIST.
6. Place the tool with the screen facing upward on a flat, level surface (Figure Ⓧ ①).
7. Press DIST.
8. While the tool is still laying on the level surface, turn the tool 180° (Figure Ⓧ ②).
9. Press DIST.
10. Flip the long side of the tool 90° so it is laying on its side (Figure Ⓧ ③).
11. Press DIST.
12. While the tool is still laying on its side, turn the tool 180° (Figure Ⓧ ④).
13. Press DIST.
14. Make sure ⊘ appears on the tool's screen (Figure Ⓧ ⑤).

Three Year Limited Warranty

DEWALT will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.DEWALT.com or call 1–800–4-DEWALT (1–800–433–9258). This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

In addition to the warranty, DEWALT® tools are covered by our:

1 YEAR FREE SERVICE

DEWALT will maintain the tool and replace worn parts caused by normal use, for free, any time during the first year after purchase.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your DEWALT Power Tool, Laser, or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund - no questions asked.

RECONDITIONED PRODUCT:
Reconditioned product is covered under the 1 Year Free Service Warranty. The 90 Day Money Back Guarantee and the Three Year Limited Warranty do not apply to reconditioned product.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:
If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-4-DEWALT or visit your local service center for a free replacement.

Error Codes

If INFO appears on the screen with a Code number, perform the corresponding Corrective Action.

Code	Description	Corrective Action
101	Received Signal Too Weak, Measuring Time Too Long	Use the target plate or change the target surface.
102	Received Signal Too High	Target is too reflective. Use the target plate or change the target surface.
201	Too Much Background Light	Reduce the background light on the target area.
202	Laser Beam Interrupted	Remove the obstacle and repeat the measurement.
301	Temperature Too High	Allow the device to cool down to a temperature within the specified **Operating Temperature Range**.
302	Temperature Too Low	Allow the device to warm up to a temperature within the specified **Operating Temperature Range**.
401	Hardware Error	Switch the device on/off several times. If the error still occurs, return the defective device to the Service Center or distributor. Refer to the **Warranty**.
402	Unknown Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the **Warranty**.
500	Data Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the **Warranty**.

Specifications

	DW0165N & DW0165S	DW0330SN
Range	6in to 165ft (0.15m to 50m)	6in to 330ft (0.15m to 100m)
Measuring Accuracy[1]	**up to 10m:** 1/16in (1.5mm) **10m-30m:** 0.078in/5/64in) additional (+/- 0.15mm/m) **>30m:** +/- 0.002in/ft (+/- 0.2mm/m)	
Resolution[2]	1/16in (1mm)	
Laser Power	Class 2 ≤ 1mW @ 620-690nm or Class 3R ≤ 5mW @ 620-690nm	
Laser Automatic Switch-off	30s	
Unit Automatic Switch-off	By default, 90s. User can set to 30s, 60s, or 300s	
Continuous Measuring	Yes	
Area	Yes	
Volume	Yes	
Pythagoras 2-Point	Yes	
Endpiece to measure from corners [3]	Yes	
Battery Life (3 x AAA)	Up to 3000 Measurements (2500 with Bluetooth®; DW0165S & DW0330SN)	
Dimension (H x D x W)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48.5 x 26mm)	
Weight (with Batteries)	9.88oz (280g)	
Storage Temperature Range	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)	
Operating Temperature Range	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)	

[1]**Measuring Accuracy** depends on the current conditions:

- Under **favorable** conditions (good target surface and room temperature), up to 33ft (10m).
- Under **unfavorable** conditions (bright sunlight, a very weak reflecting target surface, or large temperature fluctuations), the error can increase by to ± 0.003 in/ft (± 0.25mm/m) for distances over 33ft (10m).

[2]**Resolution** is the finest measurement you can see, 1/16" (1mm).

[3]Flip open the **endpiece** at the bottom of the tool when you need to fit the tool into corners or grooves that are not at 180° angles. If a corner is at 90°, the endpiece can be used to hold the tool up against something.

Contenido

- Seguridad del usuario
- Seguridad de la batería
- Carga de baterías
- Encendido de la herramienta
- Elección de los ajustes
- Toma de mediciones
- Calibración de la herramienta
- Garantía
- Códigos de error
- Especificaciones

Conserve todas las secciones de este manual para futura referencia.

Seguridad del usuario

ADVERTENCIA:
Lea con atención las instrucciones de seguridad y el manual del producto antes de usar el producto. La persona responsable del producto debe asegurarse que todos los usuarios entiendan y cumplan con estas instrucciones.

ADVERTENCIA:
La siguiente etiqueta de información se coloca en su herramienta láser para informarle sobre la clase de láser para su comodidad y seguridad.

La herramienta DW0165N/DW0165S/DW0330SN emite un rayo láser visible, como se muestra en la Figura Ⓐ ①. El rayo láser emitido es un Láser Clase 2/3R en conformidad con la norma IEC 60825-1 y cumple las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en las desviaciones en conformidad con lo establecido en Laser Notice No. 50, del 24 de junio de 2007.

ADVERTENCIA:
Mientras la herramienta láser esté en uso, tenga cuidado de no exponer sus ojos al rayo láser (fuente de luz roja). La exposición a un rayo láser durante un largo periodo de tiempo podría ser peligroso para sus ojos. No mire directamente al rayo con ayudas ópticas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de usuario del producto, el manual de seguridad del láser y la información de seguridad de la batería.

ES

Conformidad con FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que pudieran causar operación no deseada.

Declaración de FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Este dispositivo es una unidad portátil. El umbral de exclusión es de 0.887<3. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que puede determinarse al encender y apagar el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de otro circuito diferente (no el circuito al que está conectado el receptor).
- Consulte al vendedor o a un técnico experto en radio/TV para solicitar su ayuda.

Seguridad de la batería

ADVERTENCIA: Las baterías pueden explotar o tener fugas y causar lesiones personales o incendios. Para reducir el riesgo:

SIEMPRE siga todas las instrucciones y las advertencias colocadas en las etiquetas y el paquete de las baterías.

NO ponga en corto circuito las terminales de la batería.

NO cargue las baterías alcalinas.

NO mezcle baterías nuevas y viejas. Cambie todas las baterías a la vez con baterías nuevas del mismo tipo y marca.

NO mezcle la química de las baterías.

NO deseche las baterías en fuego.

SIEMPRE mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

SIEMPRE retire las baterías si el dispositivo no va a utilizarse durante varios meses.

NOTA: Asegúrese de utilizar las baterías recomendadas.

NOTA: Asegúrese de insertar las baterías de manera correcta, respetando la polaridad.

Carga de baterías

1. Jale hacia arriba la pieza de extremo en la parte trasera de la herramienta (Figura Ⓓ ①).

2. Jale hacia arriba el seguro del compartimiento de la batería en la parte trasera de la herramienta (Figura Ⓓ ② y Ⓓ ③).

3. Inserte tres baterías AAA, asegurándose de colocar los extremos **-** y **+** de cada batería como se indica dentro del compartimiento de la batería (Figura Ⓓ④).

4. Empuje la tapa de la batería hacia abajo hasta que se conecte en su lugar (Figura Ⓓ⑤).

Cuando la herramienta esté ENCENDIDA, el nivel de batería aparece en la pantalla (Figura Ⓒ①).

Encendido de la herramienta

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

Elección de los ajustes

Ajuste de apagado automático

Por omisión, la herramienta se apaga automáticamente 90 segundos después de que no se haya seleccionado ningún botón u opciones. Para cambiar cuándo se apaga la herramienta automáticamente, siga estos pasos.

1. En la primer pantalla (Figura Ⓔ①), presione ↩ para mostrar el Menú principal.

2. En el Menú principal (Figura Ⓔ②), seleccione ⚙ y presione DIST.

3. En el Menú de configuración (Figura Ⓖ), seleccione y presione DIST.

4. Seleccione la hora.
   - Elija para apagar la herramienta después de 30 seg., 60 seg., 90 seg., o 300 seg.
   - Para mantener la herramienta encendida hasta que la apague manualmente (presionando y sosteniendo DIST por 10 segundos), seleccione ∞.

5. Presione DIST para guardar sus ajustes.

Ajuste de brillo de pantalla

Por omisión, la pantalla de la herramienta se ajustará a 25% de brillo. Para cambiar el nivel de brillo, siga estos pasos.

1. En la primer pantalla (Figura Ⓔ①), presione ↩ para mostrar el Menú principal.

2. En el Menú principal (Figura Ⓔ②), seleccione ⚙ y presione DIST.

3. En el Menú de configuración (Figura Ⓖ), seleccione ☀ y presione DIST.

4. Seleccione el nivel de brillo deseado: 25%, 50%, 75%, o 100%.

5. Presione DIST para guardar su nuevo ajuste.

Apagado de Sonido

Por omisión, la herramienta hará un bip cada vez que tome una medición. Puede apagar los sonidos de bip.

1. En la primer pantalla (Figura Ⓔ①), presione ↩ para mostrar el Menú principal.

2. En el Menú principal (Figura Ⓔ②), seleccione ⚙ y presione DIST.

3. En el Menú de configuración (Figura Ⓖ), seleccione 🔊 y presione DIST para mostrar 🔇.

4. Presione DIST para guardar sus ajustes.

Cambio de unidad de medición ft/m

Por omisión, la herramienta mostrará las mediciones en pulgadas (74 9/16 pulg.). Puede cambiar la unidad de medición a pies fraccionales (6'02"9/16), metros (1.8940 m), pies decimales (6.21 pies), o pulgadas decimales (3.21 pulg.).

1. En la primer pantalla (Figura Ⓔ ①), presione ⮌ para mostrar el Menú principal.
2. En el Menú principal (Figura Ⓔ ②), seleccione ⚙ y presione DIST.
3. En el Menú de configuración (Figura Ⓖ), seleccione **pies/m** y presione DIST.
4. Seleccione la unidad de medición.
   - 0'00" 0/00
   - 0" 0/00
   - 0'00" pies
   - 0.00 pulg.
   - 0.0000 m
5. Presione DIST para guardar sus ajustes.

Elección de Posición de Herramienta

Por omisión, las distancias se miden desde la **parte inferior** de la herramienta a una pared u objeto (Figura Ⓕ ③). Para medir distancias desde una ubicación diferente de la herramienta, siga estos pasos.

1. En la primer pantalla (Figura Ⓔ ①), presione ⮌ para mostrar el Menú principal.
2. En el Menú principal (Figura Ⓔ ②), seleccione y presione DIST.
3. Seleccione la posición de la herramienta.
   - Para medir desde la **parte superior** de la herramienta (Figura Ⓕ ①), seleccione .
   - Para medir desde la **conexión del trípode** en la herramienta (Figura Ⓕ ②), seleccione .
   - Para medir desde una esquina u otra ubicación difícil de alcanzar con la pieza de extremo abierta (Figura Ⓓ ①), seleccione (Figura Ⓕ ④) para medir desde el **extremo de la pieza de extremo**.
4. Presione DIST para guardar su nuevo ajuste.

Toma de Mediciones

Medición de Distancia

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.
4. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia la pared u objeto para el que necesite medir la distancia (Figura Ⓗ ①).
5. Presione DIST para medir la distancia desde la herramienta a la pared u objeto.
6. En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (Figura Ⓗ ②).

Para tomar una nueva medición, presione DIST para mover la medición actual hasta la línea previa en la pantalla. Repita los pasos 4-6.

Suma de 2 mediciones

Puede sumar dos mediciones para obtener la medida total de dos distancias (Figura I).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura A 1) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura A 3) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura C 4) sea correcto para tomar la medición.
4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione para mostrar el Menú principal (Figura E 2)
   - Presione UNIT para seleccionar .
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura E 3).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.
5. Presione para indicar que desea sumar dos mediciones.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto para el que desee medir la distancia (Figura I 1).
7. Presione DIST para medir la distancia desde la herramienta a la primer pared u objeto.
8. Apunte el láser de la herramienta hacia la siguiente pared u objeto (Figura I 2).
9. Presione DIST para medir la distancia y sumarla a la medición previa.
10. Vea el total de las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (Figura I 3).

Resta de 2 mediciones

Puede restar una medición a partir de otra (Figura J).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura A 1) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura A 3) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura C 4) sea correcto para tomar la medición.
4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione para mostrar el Menú principal (Figura E 2).
   - Presione UNIT para seleccionar .
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura E 3).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.
5. Presione para indicar que desea restar una medición a partir de otra.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto para el que desea medir la distancia (Figura J 1).
7. Presione DIST para medir la distancia desde la herramienta a la pared u objeto.

8. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto para el que se restará la distancia de la primera medición (Figura Ⓙ ②).

9. Presione DIST para medir la distancia y restarla a la medición previa.

10. Vea la diferencia entre las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓙ ③).

Medición Continua

Para tomar una serie de mediciones conforme se mueve, cambie a modo de Medición Continua (Figura Ⓚ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.

5. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia la pared u objeto para el que necesite medir la distancia (Figura Ⓚ ①).

6. En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (Figura Ⓚ ②), que continuará cambiando conforme mueva la herramienta.

7. Para tomar la medición actual (desde la herramienta a la pared u objeto) y salir del modo de Medición Continua, presione DIST.

Para tomar una nueva medición, presione DIST para mover la medición actual hasta la línea previa en la pantalla. Repita los pasos 4-7.

Área de Medición □

Puede medir el área de una pared, piso, u objeto (Figura Ⓛ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione □ como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar □.
   - Presione DIST.

5. Mida el **ancho** (Figura Ⓛ ①).
   - Apunte la parte superior de la herramienta hacia un lado de la pared, piso, u objeto.
   - Coloque la herramienta en un extremo de la pared, piso u objeto y apunte el punto del láser a través del ancho. (Figura Ⓛ ① muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de a herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de ancho en la parte superior de la pantalla.

6. Mida la **longitud** (Figura Ⓛ ②).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la pared, piso u objeto y apunte el punto del láser a través de la longitud. (Figura Ⓛ ② muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

7. Vea la medición de **Área** en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓛ ③).

Suma/Resta de 2 Áreas

Puede medir el área de una pared piso, u objeto y después sumarla, o restarla, al área de otra pared, piso, u objeto (Figura Ⓜ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.

5. Presione △ para sumar, o ▽ para restar, las áreas de dos paredes, pisos, u objetos.

6. Mida el **ancho** de la primer pared, piso, u objeto (Figura Ⓜ ①).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la pared, piso u objeto y apunte el punto láser a través del ancho. (Figura Ⓜ ① muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de a herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de ancho en la parte superior de la pantalla.

7. Mida la **longitud** de la primer pared, piso, u objeto (Figura Ⓜ ②).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la pared, piso u objeto y apunte el punto del láser a través de la longitud. (Figura Ⓜ ② muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

8. Siga los mismos pasos para medir el **ancho** y la **longitud** de la segunda pared, piso, u objeto.

9. Vea la medición de **Área** en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓜ ③).

Medición de volumen

Puede medir el volumen de una habitación u objeto (Figura Ⓝ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione INFO para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.

5. Mida el **ancho** (Figura Ⓝ ①).
   - Apunte la parte superior de la herramienta hacia un lado del objetivo (habitación u objeto).
   - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser a través del ancho. (Figura Ⓝ ① muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de a herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de ancho en la parte superior de la pantalla.

6. Mida la **longitud** (Figura Ⓝ ②).
   - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser a través de la longitud. (Figura Ⓝ ② muestra dónde colocar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

7. Mida la **altura** (Figura Ⓝ ③).
   - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser a través de la altura. (Figura Ⓝ ③ muestra dónde colocar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la altura en la tercera línea de la pantalla.

8. Vea la medición de **Volumen** en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓝ ④).

Suma/Resta de 2 Volúmenes

Puede medir el volumen de una habitación u objeto y después sumarlo, o restarlo, del volumen de otra habitación u objeto (Figura Ⓞ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione ⊡⊡ como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar ⊡⊡.
   - Presione DIST.

5. Presione △ para sumar, o ▽ para restar, los volúmenes de dos habitaciones u objetos.

6. Mida el **ancho** (Figura Ⓞ ①).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser a través del ancho. (Figura Ⓞ ① muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de ancho en la parte superior de la pantalla.

7. Mida la **longitud** (Figura Ⓞ ②).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser a través de la longitud. (Figura Ⓞ ② muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.

8. Mida la **altura** (Figura Ⓞ ③).
   - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser a través de la altura. (Figura Ⓞ ③ muestra dónde colocar la herramienta si mide desde la **parte inferior** de la herramienta.)
   - Presione DIST para mostrar la medición de la altura en la tercera línea de la pantalla.

9. Siga los mismos pasos para medir el **ancho**, **longitud**, y **altura** de la segunda habitación u objeto.

10. Vea la medición de **Volumen** en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓞ ④).

Medición de Altura de un Objeto Alto

Si necesita medir la altura de un objeto alto (por ejemplo, un edificio alto), puede calcular la altura en base a la distancia a 1 punto o las distancias **desde el mismo punto** a 2 puntos en el objeto. La herramienta entonces usará el Teorema de Pitágoras ($C^2=A^2+B^2$) para calcular la altura.

Distancia a 1 Punto ◿

Puede usar la distancia a un punto en una pared u objeto (Altura indirecta) para determinar su altura (Figura Ⓟ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione ⊿ como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar ⊿.
   - Presione DIST.
5. Coloque la herramienta opuesta a la parte inferior de la altura vertical que se va a medir (Figura Ⓟ ①).
6. Apunte el láser hacia el punto más alto del edificio u objeto para el que necesita medir la altura (Figura Ⓟ ①).
7. Presione DIST para medir la distancia.
8. Vea la medición de altura en la parte inferior de la pantalla (Figura Ⓟ ②).

Distancias a 2 Puntos ⊿

Puede usar la distancia a dos puntos en una pared u objeto (Altura indirecta doble) para determinar su altura (Figura Ⓠ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.
4. Seleccione ⊿ como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar ⊿.
   - Presione DIST.
5. Coloque la herramienta opuesta al centro aproximado de la altura vertical que se va a medir (Figura Ⓠ ①).
6. Apunte el láser hacia el punto más bajo del edificio u objeto para el que necesita medir la altura (Figura Ⓠ ②).
7. Presione DIST para medir la distancia.
8. **Desde el mismo punto**, apunte el láser al punto más alto del edificio u objeto (Figura Ⓠ ③).
9. Presione DIST para medir la distancia.
10. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (Figura Ⓠ ④).

Medición Parcial de Altura de una Pared ⊿

Si necesita determinar la altura de una sección de una pared u objeto (por ej., la distancia desde el techo a la parte superior de una TV o ventana en la pared) (Figura Ⓡ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione ⊿ como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar ⊿.
   - Presione DIST.

5. Apunte el láser en el punto más alto de la pared u objeto (Figura Ⓡ ①).

6. Presione DIST para medir la distancia a la parte superior del objeto alto.

7. **Desde el mismo punto**, apunte el láser en la parte superior de la obstrucción en la pared u objeto (Figura Ⓡ ②).

8. Presione DIST para medir la distancia desde la parte superior de la pared a la obstrucción (TV, ventana, etc.).

9. **Desde el mismo punto**, apunte el láser en una línea horizontal recta hacia la parte inferior de la pared (Figura Ⓡ ③).

10. Presione DIST para medir la distancia.

11. En la línea inferior de la pantalla, vea la distancia entre la parte superior de la pared y la parte superior de la obstrucción en la pared (Figura Ⓡ ④).

Medición de altura de Objeto Obstruido

Siga estos pasos para determinar la altura de un u objeto alto edificio que esté bloqueado por otros edificios u objetos (Figura Ⓢ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar (Figura Ⓔ ④).
   - Presione DIST.

5. Apunte el láser en el punto más alto del edificio, pared u objeto (Figura Ⓢ ①).

6. Presione DIST para tomar la medición.

7. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (Figura Ⓢ ②).

ES

Medición desde un trípode

Si coloca la herramienta en un trípode para medir la altura de un edificio alto, siga estos pasos (Figura Ⓣ).

1. Atornille el orificio de 1/4-20" en la parte trasera de la herramienta en la conexión de 1/4-20" en la parte superior de su trípode (Figura Ⓣ ①).
2. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
3. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
4. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea para medir desde la conexión del trípode.
5. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar (Figura Ⓔ ④).
   - Presione DIST.
6. Apunte el láser en el punto más bajo de la pared u objeto para el que necesita medir la altura (Figura Ⓣ ②).
7. Presione DIST para tomar la medición.
8. Apunte el láser a los otros puntos en la pared u objeto (Figura Ⓣ ③).
9. Cuando esté listo, presione DIST para tomar la medición.
10. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura de la pared u objeto (Figura Ⓣ ④).

Pernos de posicionamiento

Cuando coloque marcos a una pared, use la característica de Postes para marcar fácilmente la posición de cada perno (Figura Ⓤ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.
3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) esté ajustado en para medir desde la parte posterior de la herramienta.
4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar (Figura Ⓔ ④).
   - Presione DIST.
5. Determine la distancia entre cada perno, por ejemplo, 12".
6. Presione △ y ▽ hasta que el número superior en la pantalla esté ajustado a la distancia desde el borde derecho de un perno al borde izquierdo del siguiente (por ej., 12") (Figura Ⓤ ①).

7. Alinee la parte trasera de la herramienta con el borde derecho del último perno que se insertó (Figura Ⓤ ②).

8. Presione DIST para comenzar a medir la distancia conforme mueve lentamente la herramienta a la derecha.

9. Continúe moviendo la herramienta a la derecha hasta que el número inferior en la pantalla sea 0.00 pulg. (Figura Ⓤ ③).

10. Presione DIST para detener la medición.

11. Utilizando un lápiz, marque la ubicación donde se debe clavar el perno en el marco de la pared.

12. Clave el borde izquierdo del perno en la ubicación marcada.

13. Para cada perno restante en el marco de la pared, repita los pasos 7-12 (Figura Ⓤ ④).

Medición de un Ángulo

Si necesita determinar el ángulo en el que algo está colocado, use la herramienta para medir tal ángulo (Figura Ⓦ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Asegúrese que el ajuste de posición de la herramienta (Figura Ⓒ ④) sea correcto para tomar la medición.

4. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.

5. Coloque la herramienta en el ángulo que se va a medir (Figura Ⓦ ①).

6. Presione DIST para tomar la medición.

7. Vea la medición de ángulo en la pantalla (Figura Ⓦ ②).

Uso de la Herramienta como Nivel

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar .
   - Presione DIST.

4. Coloque la herramienta en posición vertical u horizontal en la superficie en la que desea verificar que está nivelada (Figura Ⓥ ①).

5. En la pantalla de la herramienta, vea la posición de la burbuja en el contenedor (Figura Ⓥ ②).

Uso de DW0165S/DW0330SN con

Si tiene una **DW0165S o DW0330SN**, puede usar su capacidad Bluetooth® para conectarla con la aplicación **DEWALT® Tool Connect™** en su teléfono celular o tablet, y después marcar fotografías de habitación con las mediciones que ha tomado.

1. Desde Google Play o App Store, descargue la aplicación **DEWALT® Tool Connect™** a su teléfono celular o tablet.

2. Con la aplicación **DEWALT® Tool Connect™**, capture la habitación o espacio para el que desea registrar las mediciones, tomando fotografías de la habitación.

3. En el teclado de la DW0165S o DW0330SN, presione DIST para encender la herramienta.

4. Si aparece en la pantalla (Figura Ⓒ ②), encienda la conexión Bluetooth®.
   - En el teclado, presione ⮌ para mostrar el menú principal.
   - Seleccione .
   - Presione DIST para encender la conexión Bluetooth®.

5. Use la aplicación **DEWALT® Tool Connect™** para conectar su teléfono celular o tablet a la DW0165S o DW0330SN, y marque las fotografías de la habitación con las mediciones que tomó.

Bluetooth

LA MARCA DE PALABRA Y LOGOTIPOS BLUETOOTH® SON MARCAS COMERCIALES REGISTRADAS PROPIEDAD DE BLUETOOTH SIG, INC. Y CUALQUIER USO DE TALES MARCAS POR DEWALT ESTÁ BAJO LICENCIA. APPLE Y EL LOGOTIPO APPLE SON MARCAS COMERCIALES DE APPLE INC., REGISTRADAS EN LOS EUA Y OTROS PAÍSES. APP STORE ES UNA MARCA DE SERVICIO DE APPLE INC., REGISTRADA EN LOS EUA Y OTROS PAÍSES. GOOGLE PLAY Y EL LOGOTIPO GOOGLE PLAY SON MARCAS COMERCIALES DE GOOGLE INC.

Visualización de Memoria de la Herramienta

Hasta las últimas 20 mediciones se almacenan en la memoria de la herramienta.

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar .
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar (Figura Ⓔ ④).
   - Presione DIST.

4. Vea la última medición que se tomó. Presione △ para desplazarse a través de todas las mediciones que se almacenan en la memoria de la herramienta (hasta 20). Presione ▽ para desplazarse hacia atrás.

Eliminación de la Memoria de la Herramienta

Puede borrar una o más mediciones que estén actualmente en la memoria de la herramienta.

Eliminación de una Medición

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Seleccione como el tipo de medición.
   - Presione ↩ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
   - Presione UNIT para seleccionar ⊢⊣.
   - Presione DIST para mostrar el Menú de tipo de medición (Figura Ⓔ ③).
   - Presione los botones de flecha para seleccionar (Figura Ⓔ ④).
   - Presione DIST.

4. Especifique qué medición desea eliminar:
   - Para borrar una medición específica, continúe al paso 5.
   - Para borrar TODAS las mediciones, continúe al paso 6.

5. Para borrar una medición específica:
   - Presione △ o ▽ para desplazarse a través de las mediciones que se han almacenado en la memoria de la herramienta (hasta 20) hasta que se muestre la medición que va a borrar.
   - Presione ◁.
   - Seleccione 🗑 y presione DIST para borrar la medición.

6. Para borrar TODAS las mediciones:
   - Presione ◁.
   - Seleccione 🗑 y presione DIST para borrar todas las mediciones de la memoria de la herramienta.

Apagado de la herramienta

Puede apagar la herramienta de cualquiera de estas formas:

- Presione y sostenga DIST por 10 segundos. Cuando libere DIST después de 10 segundos, la herramienta se apagará.
- Si no utiliza la herramienta por un plazo de 90 segundos, se apagará automáticamente.

Calibración de la herramienta

Observe que si no coloca la herramienta correctamente para cada paso del proceso de calibración, ⚠ aparecerá en rojo en la pantalla (Figura Ⓧ).

1. Apunte el láser de la herramienta (Figura Ⓐ ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Presione DIST (Figura Ⓐ ③) para encender la herramienta y mostrar el punto láser rojo.

3. Presione ⮌ para mostrar el Menú principal (Figura Ⓔ ②).
4. En el Menú principal, seleccione ⚙ y presione DIST.
5. En el Menú de configuración (Figura Ⓖ), seleccione 🔧 y presione DIST.
6. Coloque la herramienta con la pantalla viendo hacia arriba sobre una superficie plana y nivelada (Figura Ⓧ ①).
7. Presione DIST.
8. Mientras la herramienta todavía está sobre la superficie nivelada, gire la herramienta 180° (Figura Ⓧ ②).
9. Presione DIST.
10. Voltee el lado largo de la herramienta 90° de forma que quede sobre su costado (Figura Ⓧ ③).
11. Presione DIST.
12. Mientras la herramienta todavía está sobre su costado, gire la herramienta 180° (Figura Ⓧ ④).
13. Presione DIST.
14. Asegúrese que ⊘ aparezca en la pantalla de la herramienta (Figura Ⓧ ⑤).

Garantía limitada de 3 años

DEWALT reparará sin cargo cualquier defecto debido a defectos de los materiales o de fabricación durante tres años a partir de la fecha de compra. La presente garantía no cubre los defectos de las piezas debidos al desgaste normal o al uso indebido. Para más información sobre la cobertura de la garantía y las reparaciones en garantía, visite el sitio www.DEWALT.com o llame al número 1–800–4-DEWALT (1–800–433–9258). Esta garantía no es aplicable a los accesorios o a los daños causados por reparaciones o intentos de reparación efectuados por terceros. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que tenga otros derechos que pueden variar según los estados o provincias.

Además de la garantía, las herramientas DEWALT® están cubiertas por nuestro:

SERVICIO GRATUITO DE 1 AÑO

DEWALT reparará la herramienta y remplazará las piezas desgastadas por el uso normal, en modo gratuito, en cualquier momento durante el primer año siguiente a la compra.

GARANTÍA DE 90 DÍAS DE DEVOLUCIÓN DEL DINERO

Si no está totalmente satisfecho con la operación de su herramienta eléctrica, láser o clavadora DEWALT, por cualquier motivo, podrá devolverla dentro del plazo de 90 días desde la fecha de compra, junto con un comprobante de compra, y recibirá el reembolso completo, sin tener que responder a ninguna pregunta.

PRODUCTO REACONDICIONADO:
El producto reacondicionado está cubierto por una garantía de servicio gratuito de 1 año. La garantía de 90 días de devolución del dinero y la garantía limitada de 3 años no son aplicables a los productos reacondicionados.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE ADVERTENCIA:
Si pierde sus etiquetas de advertencia o estas se vuelven ilegibles, llame a 1-800-4-DEWALT o visite su centro de servicios local para obtener el reemplazo gratuito.

Códigos de error

Si aparece INFO con un número de código en la pantalla, realice la correspondiente acción correctiva.

Código	Descripción	Acción correctora
101	Señal recibida muy débil o tiempo de medición demasiado largo	Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
102	La señal recibida es demasiado alta	El objetivo es demasiado reflejante. Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
201	Demasiada luz de fondo	Reduzca la luz de fondo en la zona del objetivo.
202	Rayo láser interrumpido	Elimine el obstáculo y repita la medición.
301	Temperatura demasiado alta	Deje que el dispositivo se enfríe a una temperatura dentro del **Rango de temperatura de operación especificado**.
302	Temperatura demasiado baja	Deje que la herramienta se caliente hasta la temperatura indicada en **Rango de temperatura de operación**.
401	Error de hardware	Encienda y apague el dispositivo varias veces. Si el error persiste, lleve el dispositivo defectuoso al Centro de servicios o al distribuidor. Consulte la **garantía**.
402	Error desconocido	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la **garantía**.
500	Error de datos	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la **garantía**.

Especificaciones

ES

	DW0165N y DW0165S	DW0330SN
Alcance	6 pulg. a 165 pies (0.15m a 50m)	6 pulg. a 330 pies (0.15m a 100m)
Precisión de la medición[1]	**hasta 10m:** 1/16 pulg. (1.5mm) **10m-30m:** 0.078 pulg./5/64 pulg.) adicional (+/- 0.15mm/m) **>30m:** +/- 0.002 pulg./pie (+/- 0.2mm/m)	
Resolución[2]	1/16 pulg. (1mm)	
Potencia del láser	Clase 2 ≤ 1mW @ 620-690nm or Clase 3R ≤ 5mW @ 620-690nm	
Apagado automático de láser	30s	
Apagado automático unidad	Predeterminado, 90s. El usuario puede ajustar a 30s, 60s, o 300s	
Medición continua	Sí	
Área	Sí	
Volumen	Sí	
2 puntos de Pitágoras	Sí	
Pieza de extremo para medir desde esquinas [3]	Sí	
Duración de las baterías (3 x AAA)	Hasta 3000 mediciones (2500 con Bluetooth®; DW0165S y DW0330SN)	
Dimensiones (A x A x L)	4.72 x 1.91 x 1.02 pulg. (120 x 48.5 x 26 mm)	
Peso (con baterías)	9,88oz (280g)	
Rango de temperatura de almacenamiento	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)	
Rango de temperatura de operación	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)	

[1]**La Precisión de medición** depende de las condiciones actuales:

- En **condiciones favorables** (buena superficie del objetivo y temperatura ambiente), hasta 33pies (10m).
- En **condiciones** desfavorables (luz solar brillante, superficie del objetivo poco reflectante o grandes fluctuaciones de temperatura), el error puede aumentar de 0.003 pulg./pie (± 0.25 mm/m) para distancias superiores a 33 pulg. (10 m).

[2]**La resolución** es la medición más fina que puede ver, 1/16" (1 mm).

[3]Abra la **pieza de extremo** en la parte inferior de la herramienta cuando necesite colocar la herramienta en esquinas o ranuras que no estén en ángulos de 180°. Si una esquina está a 90°, la pieza de extremo se puede usar para sostener la herramienta contra algo.

Table des matières

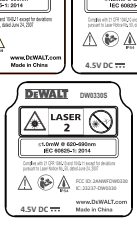
- Sécurité de l'utilisateur
- Sécurité concernant les piles
- Chargement des piles
- Mettre l'outil en marche
- Choisir les réglages
- Prendre des mesures
- Calibrer l'outil
- Garantie
- Codes d'erreurs
- Caractéristiques

Conservez toutes les sections de ce manuel pour référence ultérieure.

Sécurité de l'utilisateur

AVERTISSEMENT :
Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel du produit avant d'utiliser l'appareil. La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs ont compris et respectent ces instructions.

AVERTISSEMENT :
Les étiquettes d'informations suivantes sont apposées sur votre outil laser afin de vous informer de la classification du laser pour des raisons de commodité et de sécurité.



L'outil DW0165N/DW0165S/DW0330SN émet un faisceau laser visible, comme illustré par la figure Ⓐ ①. Le faisceau laser émis est de classe 2/3R selon la norme IEC 60825-1 et il est conforme à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté les écarts conformément à l'avis sur le laser n°50 du 24 juin 2007.

AVERTISSEMENT :
Lorsque l'outil laser est en marche, assurez-vous de ne pas exposer vos yeux au faisceau laser émis (source lumineuse rouge). L'exposition à un faisceau laser pendant une période prolongée peut être dangereuse pour vos yeux. Ne pas regarder directement vers le faisceau avec des accessoires optiques.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation du produit, ainsi que le manuel de sécurité laser et les informations sur la sécurité relatives aux piles.

F

Conformité à la FCC
Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer du brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement non désiré.

Déclaration de la FCC
Cet équipement a été testé et il est conforme aux limites de la classe B des équipements numériques, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont prévues pour offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise, peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, peut entraîner un brouillage préjudiciable aux communications radio. Cet appareil est un appareil portatif. Le seuil d'exclusion est de 0,887<3. Cependant, il n'y a pas de garantie que ce brouillage se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause du brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est incité à corriger le brouillage par une ou plusieurs de mesures suivantes :
- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise de courant faisant partie d'un circuit différent (autre que celui auquel le récepteur est branché).
- Consultez le détaillant ou un technicien en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Canada, Avis d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)
Le circuit numérique de classe B de cet équipement est conforme à la norme canadienne ICES-003. Cet équipement est conforme à la (aux) norme(s) RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada exempte(s) de licence. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, dont celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Conformément à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada, le transmetteur radio de cet appareil peut seulement fonctionner à l'aide d'une antenne du type et du gain maximum (ou moins) approuvé pour les transmetteurs par Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Afin de réduire les interférences radio potentielles aux autres utilisateurs, le type de l'antenne et son gain doivent être choisis pour que la puissance isotrope rayonnée équivalente ne dépasse pas le minimum nécessaire à une bonne communication.

Sécurité concernant les piles

⚠ **AVERTISSEMENT :** Les piles peuvent exploser ou fuir et provoquer de graves blessures ou un incendie. Afin d'en réduire le risque :

Respectez **TOUJOURS** toutes les consignes et les avertissements des étiquettes apposées sur les piles et leur emballage.

NE PAS court-circuiter les bornes des piles.

NE PAS recharger les piles alcalines.

NE PAS mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Remplacez toutes les piles par des piles neuves de même marque et de même type, en même temps.

NE PAS mélanger des piles dont la composition chimique est différente.

NE PAS jeter les piles au feu.

Gardez **TOUJOURS** les piles hors de portée des enfants.

Retirez **TOUJOURS** les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois.

REMARQUE : Assurez-vous d'utiliser les piles recommandées.

REMARQUE : Assurez-vous que les piles sont insérées correctement, en respectant la polarité.

Chargement des piles

1. Levez l'extrémité de l'arrière de l'outil (Figure Ⓓ ①).
2. Levez le loquet du compartiment à piles à l'arrière de l'outil (Figure Ⓓ ② et Ⓓ ③).
3. Insérez deux piles AAA, en vous assurant de placer les extrémités **-** et **+** de chaque pile comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles (Figure Ⓓ ④).
4. Poussez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (Figure Ⓓ ⑤).

Lorsque l'outil est allumé, le niveau de charge de la pile apparaît dans la fenêtre d'affichage (Figure Ⓒ ①).

Mettre l'outil en marche

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

Choisir les réglages

Régler la mise hors tension automatique

Par défaut, l'outil s'éteindra automatiquement 90 secondes après qu'aucun bouton ou aucune option n'a été sélectionné. Pour modifier le moment où l'outil s'éteindra, suivez les étapes suivantes.

1. Sur le premier écran (Figure Ⓔ ①), appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure Ⓔ ②), sélectionnez ⚙ et appuyez sur DIST.
3. Dans le menu Réglages (Figure Ⓖ), sélectionnez ⏻ et appuyez sur DIST.
4. Sélectionnez la durée.
   - Choisissez si l'outil s'éteindra après 30, 60, 90 ou 300 secondes.
   - Pour garder l'outil en marche jusqu'à ce que vous l'éteigniez manuellement (en appuyant et maintenant DIST pendant 10 secondes), sélectionnez ∞.
5. Appuyez sur DIST pour enregistrer votre réglage.

F

Régler la clarté de l'écran ☼

Par défaut, l'écran de l'outil est réglé à 25 % de clarté. Pour modifier le niveau de clarté, suivez ces étapes.

1. Sur le premier écran (Figure Ⓔ ①), appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure Ⓔ ②), sélectionnez ⚙ et appuyez sur DIST.
3. Dans le menu Réglages (Figure Ⓖ), sélectionnez ☼ et appuyez sur DIST.
4. Sélectionnez le niveau de clarté désiré : 25 %, 50 %, 75 % ou 100 %.
5. Appuyez sur DIST pour enregistrer votre nouveau réglage.

Éteindre le son 🔊

Par défaut, l'outil sonnera chaque fois que vous prenez une mesure. Vous pouvez éteindre les sonneries.

1. Sur le premier écran (Figure Ⓔ ①), appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure Ⓔ ②), sélectionnez ⚙ et appuyez sur DIST.
3. Dans le menu Réglages (Figure Ⓖ), sélectionnez 🔊 et appuyez sur DIST pour afficher 🔇.
4. Appuyez sur DIST pour enregistrer votre réglage.

Changer l'unité de mesure ft/m

Par défaut, l'outil affiche les mesures en pouces (74 9/16 po). Vous pouvez modifier l'unité de mesure en pieds avec fractions (6 pi 02 po 9/16), mètres (1,8940 m), pieds avec décimal (6,21 pi) ou des pouces avec décimal (3,21 po).

1. Sur le premier écran (Figure Ⓔ ①), appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure Ⓔ ②), sélectionnez ⚙ et appuyez sur DIST.
3. Dans le menu Réglages (Figure Ⓖ), sélectionnez **pi/m** et appuyez sur DIST.
4. Sélectionnez l'unité de mesure.
   - 0 pi 00 po 0/00
   - 0 po 0/00
   - 0 pi 00 po
   - 0,00 po
   - 0,0000 m
5. Appuyez sur DIST pour enregistrer votre réglage.

Choisir la position de l'outil

Par défaut, les distances sont mesurées à partir du **bas** de l'outil sur un mur ou un objet (Figure Ⓕ ③). Pour mesurer les distances à partie d'un emplacement différent de l'outil, suivez ces étapes.

1. Sur le premier écran (Figure Ⓔ ①), appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal.
2. Dans le menu principal (Figure Ⓔ ②), sélectionnez ⬆ et appuyez sur DIST.

3. Sélectionner la position de l'outil.
   - Pour mesurer à partir du **haut** de l'outil (Figure Ⓕ ①), sélectionnez .
   - Pour mesurer à partir de la **connexion du trépied** sur l'outil (Figure Ⓕ ②), sélectionnez .
   - Pour mesurer à partir d'un coin ou un autre emplacement difficile d'accès avec l'extrémité inversée ouverte (Figure Ⓓ ①), sélectionnez (Figure Ⓕ ④) pour mesurer à partir **du bout de l'extrémité**.
4. Appuyez sur DIST pour enregistrer votre nouveau réglage.

Prendre des mesures

Mesurer la distance

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers le mur ou l'objet dont vous devez mesurer la distance (Figure Ⓗ ①).
5. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
6. En bas de l'écran, consultez la mesure actuelle (Figure Ⓗ ②).

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur DIST pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne précédente à l'écran. Puis répétez les étapes 4 à 6.

Ajouter 2 mesures

Vous pouvez ajouter deux mesures afin d'obtenir la mesure totale de deux distances (Figure Ⓘ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ↩ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②)
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type (Figure Ⓔ ③)
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.
5. Appuyez sur △ pour indiquer que vous souhaitez ajouter deux mesures.
6. Pointez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet dont vous devez mesurer la distance (Figure Ⓘ ①).
7. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance entre l'outil et le premier mur ou objet.
8. Pointez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet suivant (Figure Ⓘ ②).
9. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance et l'ajouter à la précédente.
10. Consultez le total des deux mesures en bas de l'écran (Figure Ⓘ ③).

F

Soustraire 2 mesures

Vous pouvez soustraire une mesure d'une autre (Figure Ⓙ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.
5. Appuyez sur ▽ pour indiquer que vous souhaitez soustraire une mesure d'une autre.
6. Pointez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet dont vous devez mesurer la distance (Figure Ⓙ ①).
7. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
8. Pointez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet dont vous devez soustraire la distance de la première mesure (Figure Ⓙ ②).
9. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance et la soustraire à la précédente.
10. Consultez la différence entre les deux mesures en bas de l'écran (Figure Ⓙ ③).

Mesurer en continu

Pour prendre une série de mesures tout en vous déplaçant, passez en mode Mesure continue (Figure Ⓚ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type (Figure Ⓔ ③)
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.
5. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers le mur ou l'objet dont vous devez mesurer la distance (Figure Ⓚ ①).
6. En bas de l'écran, consultez la mesure actuelle (Figure Ⓚ ②), qui change continuera à changer au fur et à mesure que vous déplacez l'outil.
7. Pour prendre la mesure actuelle (entre le bas de l'outil et le mur ou l'objet) et quitter le mode Mesure continue, appuyez sur DIST.

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur [DIST] pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne précédente à l'écran. Puis répétez les étapes 4 à 7.

Mesurer la zone □

Vous pouvez mesurer la zone d'un mur, d'un plancher ou d'un objet (Figure Ⓛ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur [DIST] (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez □ comme type de mesure.
   - Appuyez sur [↩] pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur [UNIT] pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner □.
   - Appuyez sur [DIST].

5. Mesurez la **largeur** (Figure Ⓛ ①).
   - Pointez le haut de l'outil vers l'un des côtés du mur, du plancher ou de l'objet.
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, du plancher ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (La figure Ⓛ ① indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Cliquez sur [DIST] pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

6. Mesurer la **longueur**(Figure Ⓛ ②).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, du plancher ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (La figure Ⓛ ② indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

7. Consultez la mesure de la **zone** en bas de l'écran Ⓛ ③).

Ajouter/Soustraire 2 zones ⌑±⌑

Vous pouvez mesurer la zone d'un mur, d'un plancher ou d'un objet et l'ajouter ou la soustraire de la zone d'un autre mur, plancher ou objet(Figure Ⓜ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur [DIST] (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez ⌑±⌑ comme type de mesure.
   - Appuyez sur [↩] pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur [UNIT] pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner ⌑±⌑.
   - Appuyez sur [DIST].

F

5. Appuyez sur △ pour ajouter ou ▽ pour soustraire des zones de deux murs, planchers ou objets

6. Mesurez la **largeur** du premier mur, plancher ou objet (Figure Ⓜ ①).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (La figure Ⓜ ① indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Cliquez sur DIST pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

7. Mesurez la **longueur** du premier mur, plancher ou objet (Figure Ⓜ ②).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, du plancher ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (La figure Ⓜ ② indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Appuyez sur DIST pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

8. Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur** et la **longueur** du deuxième mur, plancher ou objet.

9. Consultez la mesure de la **zone** en bas de l'écran Ⓜ ③).

Mesure de volume

Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet.(Figure Ⓝ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ↩ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.

5. Mesurez la **largeur** (Figure Ⓝ ①).
   - Pointez le haut de l'outil vers l'un des côtés de la cible (pièce ou objet).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la cible et dirigez le point du laser sur la largeur. (La figure Ⓝ ① indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Cliquez sur DIST pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

6. Mesurer la **longueur**(Figure Ⓝ ②).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la cible et dirigez le point du laser sur la longueur. (La figure Ⓝ ② indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Appuyez sur DIST pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

7. Mesurer la **hauteur**(Figure Ⓝ ③).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la cible et dirigez le point du laser sur la hauteur. (La figure Ⓝ ③ indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne à l'écran.

8. Consultez la mesure du **volume** en bas de l'écran (Figure Ⓝ ④).

Ajouter/Soustraire 2 volumes

Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet et l'ajouter ou le soustraire du volume d'une autre pièce ou d'un autre objet (Figure Ⓞ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur [DIST] (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur [↩] pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur [UNIT] pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur [DIST].

5. Appuyez sur △ pour ajouter ou ▽ soustraire les volumes des pièces ou objets.

6. Mesurez la **largeur** (Figure Ⓞ ①).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (La figure Ⓞ ① indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Cliquez sur [DIST] pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

7. Mesurer la **longueur**(Figure Ⓞ ②).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (La figure Ⓞ ② indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil.)
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

8. Mesurer la **hauteur**(Figure Ⓞ ③).
   - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (La figure Ⓞ ③ indique l'endroit où placer l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
   - Appuyez sur [DIST] pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne à l'écran.

9. Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur**, la **longueur** et la **hauteur** de la deuxième pièce ou objet.

10. Consultez la mesure du **volume** en bas de l'écran (Figure Ⓞ ④).

F

Mesurer la hauteur d'un objet élevé

Si vous devez mesurer la hauteur d'un objet élevé (par ex. un édifice élevé), vous devez calculer la hauteur basée sur la distance à 1 point ou les distances **à partir d'un même point** à 2 points sur l'objet. L'outil utilise le théorème de Pythagore ($C^2=A^2+B^2$) pour calculer la hauteur.

Distance à 1 point

Vous pouvez utiliser la distance à un point sur un mur ou un objet (hauteur indirecte) pour déterminer sa hauteur (Figure Ⓟ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Sélectionnez ⊿ comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner ⊿.
   - Appuyez sur DIST.
5. Placez l'outil opposé au bas de la hauteur verticale à être mesurée (Figure Ⓟ ①).
6. Pointez le laser de l'outil vers le point le plus élevé de l'édifice ou de l'objet dont vous devez mesurer la hauteur (Figure Ⓟ ①).
7. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance.
8. Consultez la mesure de la hauteur en bas de l'écran (Figure Ⓟ ②).

Distance à 2 points

Vous pouvez utiliser la distance à deux points sur un mur ou un objet (hauteur indirecte double) pour déterminer sa hauteur (Figure Ⓠ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.
4. Sélectionnez ⊿ comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner ⊿.
   - Appuyez sur DIST.
5. Placez l'outil opposé au centre approximatif de la hauteur verticale à être mesurée (Figure Ⓠ ①).
6. Pointez le laser de l'outil vers le point le plus bas de l'édifice ou de l'objet dont vous devez mesurer la hauteur (Figure Ⓠ ②).
7. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance.

8. **À partir du même point**, dirigez le laser vers le point le plus élevé de l'édifice ou de l'objet (Figure Ⓠ ③).

9. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance.

10. Sur la ligne inférieure de l'écran, consultez la hauteur de l'édifice ou de l'objet (Figure Ⓠ ④).

Mesurer la hauteur partielle d'un mur

Si vous devez déterminer la hauteur d'une section d'un mur ou d'un objet (par ex. la distance entre le plafond et le dessus du téléviseur ou d'une fenêtre sur le mur) (Figure Ⓓ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.

5. Dirigez le laser vers le point le plus élevé du mur ou de l'objet (Figure Ⓓ ①).

6. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance entre le haut de l'objet élevé.

7. **À partir du même point**, dirigez la laser vers le point en haut de l'obstruction sur le mur ou l'objet (Figure Ⓓ ②).

8. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance à partir du haut du mur à l'obstruction (téléviseur, fenêtre, etc.).

9. **À partir du même point**, dirigez le laser en ligne droite horizontale directement vers le bas du mur (Figure Ⓓ ③).

10. Appuyez sur DIST pour mesurer la distance.

11. Sur la ligne inférieure de l'écran, consultez la distance entre le haut du mur et le haut de l'obstruction sur le mur (Figure Ⓓ ④).

Mesurer la hauteur de l'objet obstrué

Suivez ces étapes pour déterminer la hauteur d'un édifice ou d'un objet élevé qui bloqué par d'autres édifices ou objets (Figure Ⓢ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner (Figure Ⓔ ④).
   - Appuyez sur DIST.

F

5. Dirigez le laser vers le point le plus élevé de l'édifice, du mur ou de l'objet (Figure Ⓢ ①).

6. Appuyez sur DIST pour prendre la mesure.

7. Sur la ligne inférieure de l'écran, consultez la hauteur de l'édifice ou de l'objet (Figure Ⓢ ②).

Mesurer à partir d'un trépied

Si vous placez l'outil sur un trépied pour mesurer la hauteur d'un édifice élevé, suivez ces étapes (Figure Ⓣ).

1. Vissez un trou 1/4-20 po à l'arrière de l'outil sur la connexion 1/4-20 po sur le dessus du trépied (Figure Ⓣ ①).

2. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

3. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

4. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est pour mesurer à partir de la connexion du trépied.

5. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ↩ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner (Figure Ⓔ ④).
   - Appuyez sur DIST.

6. Pointez le laser de l'outil vers le point le plus bas du mur ou de l'objet dont vous devez mesurer la hauteur (Figure Ⓣ ②).

7. Appuyez sur DIST pour prendre des mesures.

8. Dirigez le laser vers d'autres points du mur ou de l'objet (Figure Ⓣ ③).

9. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur DIST pour prendre des mesures.

10. Sur la ligne inférieure de l'écran, consultez la hauteur du mur ou de l'objet (Figure Ⓣ ④).

Trouver la position des montants

Lorsque vous encadrez sur un mur, utilisez la fonction Surveillance pour indiquer facilement la position de chaque montant (Figure Ⓤ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est réglé à pour mesurer à partir de l'arrière de l'outil.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ↩ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner (Figure Ⓔ ④).
   - Appuyez sur DIST.

5. Déterminez la distance entre chaque montant, par exemple, 12 po.

6. Appuyez sur △ et ▽ jusqu'à ce que le nombre en haut de l'écran soit réglé pour la distance à partir du bord droit d'un montant au bord gauche du suivant (par ex., 12 po) (Figure Ⓤ ①).

7. Alignez l'arrière de l'outil avec le bord droit du dernier montant dans lequel clouer (Figure Ⓤ ②).

8. Appuyez sur DIST pour commencer à mesurer la distance au fur et à mesure que vous déplacez l'outil vers la droite.

9. Continuez à déplacer l'outil vers la droite jusqu'à ce que le nombre en bas de l'écran soit 0,00 dans (Figure Ⓤ ③).

10. Appuyez sur DIST pour arrêter la mesure.

11. À l'aide d'un crayon, indiquez l'emplacement où le bord gauche du montant qui doit être cloué au cadre du mur.

12. Clouez le bord gauche du montant à l'emplacement indiqué.

13. Pour chaque montant restant dans le cadre du mur, répétez les étapes 7 à 12 (Figure Ⓤ ④).

Mesurer un angle

Si vous devez déterminer l'angle auquel quelque chose est placé, utilisez l'outil pour mesurer cet angle (Figure Ⓦ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le réglage de la position de l'outil (Figure Ⓒ ④) est le bon pour prendre la mesure.

4. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur ↩ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner ⊢⊣.
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.

5. Placez l'outil à l'angle devant être mesuré (Figure Ⓦ ①).

6. Appuyez sur DIST pour prendre la mesure.

7. Consultez la mesure de l'angle à l'écran (Figure Ⓦ ②).

Utiliser l'outil comme un niveau

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

F

3. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST.

4. Placez l'outil en position verticale ou horizontale sur la surface dont vous souhaitez vérifier le niveau (Figure Ⓥ ①).

5. À l'écran de l'outil, consultez la position de la bulle blanche dans la fiole (Figure Ⓥ ②).

Utiliser DW0165S/DW0330SN avec

Si vous avez un **DW0165S ou DW0330SN**, vous pouvez utiliser sa capacité Bluetooth® pour l'apparier avec l'application **DEWALT® Tool Connect™** sur votre cellulaire ou votre tablette, puis indiquez les mesures que vous avez prises sur les photos de la pièce.

1. Depuis Google Play ou App Store, téléchargez l'application **DEWALT® Tool Connect™** sur votre cellulaire ou votre tablette.

2. À l'aide de l'application **DEWALT® Tool Connect™** capturez la pièce ou l'espace dont vous souhaitez enregistrer les mesures en prenant des photos de la pièce.

3. Sur le clavier du DW0165S ou DW0330SN, appuyez sur DIST pour allumer l'outil.

4. Si apparaît à l'écran (Figure Ⓒ ②), allumez la connexion Bluetooth®.
   - Sur le clavier, appuyez sur pour afficher le menu principal.
   - Sélectionnez .
   - Appuyez sur DIST pour allumer la connexion Bluetooth®.

5. Utilisez l'application **DEWALT® Tool Connect™** pour apparier votre cellulaire ou votre tablette au DW0165S ou DW0330SN puis indiquez les mesures que vous avez prises sur les photos de la pièce.

Bluetooth

LA MARQUE ET LES LOGOS BLUETOOTH® SONT DES MARQUES DÉPOSÉES APPARTENANT À BLUETOOTH SIG, INC. ET TOUTE UTILISATION DE CES MARQUES PAR DEWALT EST SOUS LICENCE. APPLE ET LE LOGO D'APPLE SONT DES MARQUES DE COMMERCE D'APPLE INC., DÉPOSÉES AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. APP STORE EST UNE MARQUE DE SERVICE D'APPLE INC., DÉPOSÉE AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. GOOGLE PLAY ET LE LOGO GOOGLE PLAY SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE GOOGLE INC.

Consulter la mémoire de l'outil

Les 20 dernières mesures sont stockées dans la mémoire de l'outil.

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner (Figure Ⓔ ④).
   - Appuyez sur DIST.

4. Consultez la dernière mesure qui a été prise. Appuyez sur △ pour faire défiler toutes les mesures qui ont été stockées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20). Appuyez sur ▽ pour revenir en arrière.

Effacer la mémoire de l'outil

Vous pouvez effacer une ou plusieurs mesures qui sont présentement dans la mémoire de l'outil.

Effacer une mesure

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.

3. Sélectionnez comme type de mesure.
   - Appuyez sur pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
   - Appuyez sur UNIT pour sélectionner .
   - Appuyez sur DIST pour afficher le menu Type de mesure (Figure Ⓔ ③).
   - Appuyez sur les flèches pour sélectionner (Figure Ⓔ ④).
   - Appuyez sur DIST.

4. Spécifiez quelle mesure vous souhaitez supprimer :
   - Pour supprimer une mesure spécifique, passez à l'étape 5.
   - Pour supprimer TOUTES les mesures, passez à l'étape 6.

5. Pour supprimer une mesure spécifique :
   - Appuyez sur △ ou ▽ pour faire défiler toutes les mesures qui ont été stockées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20) jusqu'à ce que la mesure que vous souhaitez supprimer s'affiche.
   - Appuyez sur ◁.
   - Sélectionnez et appuyez sur DIST pour supprimer la mesure.

6. Pour supprimer TOUTES les mesures :
   - Appuyez sur ◁.
   - Sélectionnez et appuyez sur DIST pour supprimer toutes les mesures de la mémoire de l'outil.

Éteindre l'outil

L'outil peut être éteint de l'une ou l'autre de ces façons :

- Appuyez et maintenez DIST durant 10 secondes. Lorsque vous relâchez DIST après 10 secondes, l'outil s'éteint.
- Si vous n'utilisez pas l'outil pendant 90 secondes, il s'éteint automatiquement.

Calibrer l'outil

F

Veuillez noter que si vous ne placez pas l'outil correctement pour chaque étape du processus de calibrage, ⚠ apparaîtra en rouge à l'écran (Figure Ⓧ).

1. Pointez le laser de l'outil (Figure Ⓐ ①) vers un mur ou un objet et non vers les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur DIST (Figure Ⓐ ③) pour mettre l'outil en marche et afficher le point laser rouge.
3. Appuyez ⮌ pour afficher le menu principal (Figure Ⓔ ②).
4. Dans le menu principal, sélectionnez ⚙ et appuyez sur DIST.
5. Dans le menu Réglages (Figure Ⓖ), sélectionnez 🔧 et appuyez sur DIST.
6. Placez l'outil avec l'écran vers le haut sur une surface plate (Figure Ⓧ ①).
7. Appuyez sur DIST.
8. Pendant que l'outil est encore couché sur la surface plate, tournez l'outil de 180° (Figure Ⓧ ②).
9. Appuyez sur DIST.
10. Tournez le côté long de l'outil à 90° pour qu'il soit couché sur son côté (Figure Ⓧ ③).
11. Appuyez sur DIST.
12. Pendant que l'outil est encore couché sur son côté, tournez l'outil de 180° (Figure Ⓧ ④).
13. Appuyez sur DIST.
14. Assurez-vous que ⊘ apparaît à l'écran de l'outil (Figure Ⓧ ⑤).

Garantie limitée de trois ans

DEWALT réparera, sans frais, tout défaut de pièce ou de main d'œuvre pendant une période de trois ans, à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défauts de pièces provenant d'une usure normale ou de négligences. Pour obtenir plus de précisions sur la couverture de la garantie et des informations sur les réparations sous garantie, consultez le site www.DEWALT.com ou appelez le 1–800–4-DEWALT (1–800–433–9258). Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou aux dommages dus à des réparations effectuées par des tiers. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier en fonctions des états ou des provinces.

En plus de cette garantie, les outils DEWALT® sont couverts par:

1 AN D'ENTRETIEN GRATUIT

DEWALT entretiendra l'outil et remplacera les pièces usées par une utilisation normale, gratuitement et à tout moment, au cours de la première année d'achat.

GARANTIE SATISFAIT OU REMBOURSÉ de 90 jours

Si vous deviez, pour une quelconque raison, ne pas être entièrement satisfait du niveau de performance de votre outil électrique, laser ou cloueuse DEWALT, vous pouvez les renvoyer, avec leur facture, dans un délai de 90 jours à partir de leur date d'achat, pour vous les faire rembourser : sans aucune question.

PRODUIT REMIS À NEUF :
Les produits remis à neuf sont couverts par la garantie 1 an d'entretien gratuit. La garantie Satisfait ou remboursé de 90 jours et la garantie limitée de trois ans ne s'appliquent pas aux produits remis à neuf.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT :
Si les étiquettes d'avertissement apposées sur le produit se décollent ou qu'elles deviennent illisibles, appelez le 1-800-4-DEWALT ou contactez votre service à la clientèle local pour qu'elles soient remplacées gratuitement.

Codes d'erreurs

Si INFO apparaît à l'écran avec un numéro de code, exécutez l'action corrective correspondante.

Code	Description	Action corrective
101	Signal reçu trop faible, délai de la prise de mesure trop long	Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
102	Signal reçu trop élevé	La cible est trop réfléchissante. Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
201	Trop de lumière en arrière-plan	Réduisez la lumière à l'arrière-plan de la zone cible.
202	Interruption du faisceau laser	Retirez l'obstacle et répétez la prise de mesure.
301	Température trop élevée	Laissez l'appareil refroidir à une température comprise dans la plage de **températures de fonctionnement indiquée**.
302	Température trop faible	Laissez l'appareil remonter à une température comprise dans la plage de **températures de fonctionnement indiquée**.
401	Erreur de matériel	Éteignez et rallumez l'appareil plusieurs fois. Si l'erreur persiste, renvoyez l'outil défectueux au service à la clientèle ou au distributeur. Consultez la **Garantie**.
402	Erreur inconnue	Contactez le service à la clientèle ou le distributeur. Consultez la **Garantie**.
500	Erreur de données	Contactez le service à la clientèle ou le distributeur. Consultez la **Garantie**.

Caractéristiques

F

	DW0165N et DW0165S	DW0330SN
Portée	6 po à 165 pi (0,15 m à 50 m)	6 po à 330 pi (0,15 m à 100 m)
Précision des mesures[1]	**Jusqu'à 10 m :** 1/16 po (1,5 mm) **10 à 30 m :** 0,078 po/5/64 po supplémentaire (+/- 0,15 mm/m) **>30 m :** +/- 0,002 po/pi (+/- 0,2 mm/m)	
Résolution[2]	1/16 po (1mm)	
Puissance du laser	Classe 2 ≤ 1mW à 620-690nm or Classe 3R ≤ 5mW à 620-690nm	
Fermeture automatique du laser	30 s	
Fermeture automatique de l'appareil	Par défaut, 90 s. L'utilisateur peut régler à 30 s, 60 s ou 300 s.	
Mesure continue	Oui	
Zone	Oui	
Volume	Oui	
Pythagore à 2 points	Oui	
Extrémité pour mesurer les coins [3]	Oui	
Durée de vie des piles (3 x AAA)	Jusqu'à 3000 mesures (2500 avec Bluetooth®; DW0165S et DW0330SN)	
Dimensions (H x P x L)	4,72 x 1,91 x 1,02 po (120 x 48,5 x 26 mm)	
Poids (avec piles)	9,88oz (280g)	
Plage de températures de stockage	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)	
Plage de températures de fonctionnement	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)	

[1]**La précision de la prise de mesure** dépend des conditions actuelles :

- Si les conditions sont **favorables** (bonne surface de la cible et bonne température de la pièce), jusqu'à 33 pi (10 m).
- Si les conditions sont **défavorables** (forte lumière du soleil, surface de cible peu réfléchissante, fortes fluctuations des températures), le taux d'erreur peut augmenter de ± 0,003 po/pi (± 0,25 mm/m) pour des distances de plus de 33 pi (10 m).

[2]**La résolution** est la plus fine des mesures que vous puissiez voir, 1/16 po (1 mm).

[3]Ouvrez **l'extrémité** en bas de l'outil lorsque vous devez ajuster l'outil dans les coins ou les rainures qui ne sont pas à des angles 180°. Si un coin est à 90°, l'extrémité peut être utilisée pour maintenir l'outil contre quelque chose.

Índice

- Segurança do Usuário
- Segurança da Bateria
- Como carregar as baterias
- Como ligar a ferramenta
- Escolher suas configurações
- Como fazer medições
- Como calibrar a ferramenta
- Garantia
- Códigos de Erro
- Especificações

Guarde todas as seções deste manual para consulta futura.

Segurança do Usuário

AVISO:
Leia com atenção as instruções de segurança e o manual do produto antes de utilizar este produto.
A pessoa responsável pelo produto deve assegurar que todos os usuários entendem e respeitem estas instruções.

AVISO:
As seguintes informações de etiquetas estão fixadas na ferramenta laser para informar sobre a classe do laser para sua comodidade e segurança.

As ferramentas DW0165N/DW0165S/DW0330SN emitem um feixe laser visível, como indicado na Figura Ⓐ ①. O feixe laser emitido é de classe 2/3R de acordo com a IEC 60825-1 e está em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto os desvios indicados no aviso relativo ao laser n.º 50, de 24 de junho de 2007.

AVISO:
Quando a ferramenta laser estiver em funcionamento, tenha cuidado para não expor os olhos ao feixe de laser emissor (fonte de luz vermelha). A exposição a um feixe laser durante tempo prolongado pode ser perigoso para os olhos. Não olhe para o feixe com próteses oculares.

AVISO: Para reduzir o risco de ferimentos, o usuário deve ler o Manual do Usuário do Produto, o Manual de Segurança do Laser e as informações de Segurança da Baterias.

PT

Conformidade FCC
Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Declaração da FCC
Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de classe B, em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar radiofreqüência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações por radiocomunicação.
Esse dispositivo é uma unidade portátil.
O limite de exclusão é de 0,887<3.
Contudo, não há garantia que não ocorram interferências em uma instalação específica.
Se este equipamento realmente causar interferências prejudiciais na recepção de televisão ou rádio, o que pode ser verificado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir as interferências realizando uma ou mais das medições seguintes:
- Reoriente ou reposicione a antena de recepção em outra posição.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento na tomada em um circuito diferente (não deve ser o mesmo circuito ao qual está ligado o receptor).
- Consulte o fornecedor ou um técnico de rádio/televisão para obter ajuda.

Segurança da Bateria

AVISO: As baterias podem explodir ou vazar substâncias, e assim causar ferimentos graves ou incêndio. Para reduzir o risco:

Siga SEMPRE todas as instruções e avisos indicados na etiqueta e embalagem das baterias.

NÃO provoque um curto-circuito nos terminais das baterias.

NÃO carregue baterias alcalinas.

NÃO misture baterias novas e antigas. Substitua todas as baterias ao mesmo tempo por novas da mesma marca e do mesmo tipo.

NÃO misture os produtos químicos das baterias.

NÃO coloque as baterias no fogo.

Mantenha SEMPRE as baterias longe do alcance das crianças.

Retire SEMPRE as baterias do equipamento caso não utilize o dispositivo durante vários meses.

NOTA: Tenha certeza de que esteja utilizando as baterias recomendadas.

NOTA: Tenha certeza de que as baterias estejam inseridas corretamente, e com a polaridade correta.

Como carregar as baterias

1. Puxe para cima a peça de terminação na parte de trás da ferramenta (Figura Ⓓ ①).
2. Puxe para cima a trava do compartimento das baterias na parte de trás da ferramenta (Figura Ⓓ ② e Ⓓ ③).

3. Insira duas baterias AAA, observando o posicionamento de **-** e **+** e das extremidades de cada bateria, como indicado no compartimento da bateria (Figura Ⓓ ④).

4. Empurre a tampa do compartimento para baixo até se encaixar no respetivo lugar (Figura Ⓓ ⑤).

Quando a ferramenta estiver ligada (ON), o nível de carga das baterias aparece no display (Figura Ⓒ ①).

Como ligar a ferramenta

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

Como escolher suas configurações

Configuração de desligamento automático

Por defeito, a ferramenta se desliga automaticamente depois de 90 segundos sem nenhum botão ou opção serem selecionados. Para alterar o tempo de desligamento automático, siga esses passos.

1. Na primeira tela (Figura Ⓔ ①), pressione em ⮌ para ver o Menu Principal.

2. Em esse Menu Principal (Figura Ⓔ ②), selecione ⚙ e pressione DIST.

3. Em o Menu de Configurações (Figura Ⓖ), selecione ⏻ e pressione DIST.

4. Selecione o tempo.
   - Pode escolher desligar a ferramenta após 30 seg., 60 seg., 90 seg., ou 300 seg.
   - Para manter sua ferramenta ligada até você a desligar manualmente (pressionando DIST durante 10 segundos), selecione ∞.

5. Pressione em DIST para salvar sua configuração.

Configuração de intensidade de luz da tela ☀

Por defeito, a tela da ferramenta está configurada com uma intensidade de luz de 25%. Para alterar esse nível de intensidade, siga os passos seguintes.

1. Na primeira tela (Figura Ⓔ ①), pressione em ⮌ para ver o Menu Principal.

2. Em esse Menu Principal (Figura Ⓔ ②), selecione ⚙ e pressione DIST.

3. Em o Menu de Configurações (Figura Ⓖ), selecione ☀ e pressione DIST.

4. Selecione o nível de intensidade de luz desejado: 25%, 50%, 75%, ou 100%.

5. Pressione em DIST para salvar sua nova configuração.

Como desligar o som 🔇

Por defeito, a ferramenta emite um beep cada vez que faz uma medição. Pode desligar esses beeps.

1. Na primeira tela (Figura Ⓔ ①), pressione em ⮌ para ver o Menu Principal.

2. Em esse Menu Principal (Figura Ⓔ ②), selecione ⚙ e pressione DIST.

3. Em o Menu de Configurações (Figura Ⓖ), selecione 🔊 e pressione DIST para visualizar (ꜱ).

4. Pressione em DIST para salvar sua configuração.

PT

Como alterar a unidade de medida ft/m

Por defeito, a ferramenta apresenta as medidas em polegadas (74 9/16 in). Pode alterar as unidade de medida para frações de pés (6'02"9/16), metros (1.8940 m), pés decimais (6.21 ft), ou polegadas decimais (3.21 in).

1. Na primeira tela (Figura Ⓔ ①), pressione em ↩ para ver o Menu Principal.

2. Em esse Menu Principal (Figura Ⓔ ②), selecione ⚙ e pressione DIST.

3. Em o Menu de Configurações (Figura Ⓖ), selecione **ft/m** e pressione DIST.

4. Selecione a unidade de medida.
   - 0'00" 0/00
   - 0" 0/00
   - 0'00" ft
   - 0.00 in
   - 0,0000 m

5. Pressione em DIST para salvar sua configuração.

Como selecionar a posição de sua ferramenta

Por defeito, as distâncias são medidas a partir do **fundo** da ferramenta até uma parede ou um objeto (Figura Ⓕ ③). Para medir distâncias a partir de uma localização diferente da ferramenta, siga esses passos.

1. Na primeira tela (Figura Ⓔ ①), pressione em ↩ para ver o Menu Principal.

2. Em esse Menu Principal (Figura Ⓔ ②), selecione ↑ e pressione DIST.

3. Selecione a posição da ferramenta.
   - Para medir a partir do **topo** da ferramenta (Figura Ⓕ ①), selecione ↗.
   - Para medir a partir da **conexão tripé** da ferramenta (Figura Ⓕ ②), selecione ↕.
   - Para medir a partir de uma esquina, ou outro local de difícil acesso com a peça de terminação aberta (Figura Ⓓ ①), selecione ↑ (Figura Ⓕ ④) para medir a partir da **extremidade da peça de terminação**.

4. Pressione em DIST para salvar sua nova configuração.

Como fazer medições

Como medir distâncias

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Direcione o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) à parede ou objeto que pretende medir a distância (Figura Ⓗ ①).

5. Pressione DIST para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou o objeto.

6. No fundo da tela, pode ver a medida atual (Figura Ⓗ ②).

Par fazer uma nova medição, pressione DIST para mover a medição de corrente para a linha anterior no display. Em seguida, repita os passos 4-6.

Como somar 2 medições

Você pode somar duas medições para obter uma medição total das duas distâncias (Figura I).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.
2. Pressione DIST (Figura A 3) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.
3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura C 4) é a correta para fazer essa medição.
4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura E 2)
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura E 3).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.
5. Pressione △ para indicar que pretende somar duas medições.
6. Aponte o laser da ferramenta na direção da parede ou objeto que pretende medir a distância (Figura I 1).
7. Pressione DIST para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou o objeto.
8. Direcione o laser da ferramenta para a parede ou objeto seguinte (Figura I 2).
9. Pressione DIST para medir a distância e adicioná-la à medição anterior.
10. Visualize o total das duas medições na parte inferior do display (Figura I 3).

Como subtrair 2 medições

Você pode subtrair uma medição da outra (Figura J).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A 1) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.
2. Pressione DIST (Figura A 3) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.
3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura C 4) é a correta para fazer essa medição.
4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura E 2).
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura E 3).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.
5. Pressione ▽ para indicar que pretende subtrair uma medição de outra.
6. Aponte o laser da ferramenta na direção da parede ou objeto que pretende medir a distância (Figura J 1).

PT

7. Pressione DIST para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou o objeto.

8. Aponte o laser da ferramenta na direção da parede ou objeto que pretende subtrair à primeira medição (Figura Ⓙ ②).

9. Pressione DIST para medir a distância e subtraí-la da medição anterior.

10. Visualize o total das duas medições na parte inferior do display (Figura Ⓙ ③).

Como medir continuamente

Para fazer várias medições enquanto estiver se deslocando, mude para o modo Medição Contínua (Figura Ⓚ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.

5. Direcione o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) à parede ou objeto que pretende medir a distância (Figura Ⓚ ①).

6. Na parte inferior do display verifique a medição atual (Figura Ⓚ ②), que ficará continuamente se alterando toda vez que mover a ferramenta.

7. Para fazer a medição atual (da parte inferior da ferramenta até a parede ou o objeto) e sair do modo Medição Contínua, pressione DIST.

Para fazer uma nova medição, pressione DIST para mover a medição atual para a linha anterior no display. Em seguida, repita os passos 4-7.

Área de medição

Pode medir a área de uma parede, um piso ou um objeto (Figura Ⓛ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione □ como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar □.
   - Pressione DIST.

5. Meça a **largura** (Figura Ⓛ ①).
   - Aponte a parte superior da ferramenta para um lado da parede, piso ou objeto.
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da parede, piso ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo da largura. (Figura Ⓛ ① mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição da largura na parte superior do display.
6. Meça o **comprimento** (Figura Ⓛ ②).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da parede, piso ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo do comprimento. (Figura Ⓛ ② mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição do comprimento na segunda linha do display.
7. Visualize a medição de **Área** na parte inferior do display (Figura Ⓛ ③).

Como somar/subtrair 2 áreas

Pode medir a área de uma parede, piso ou objeto, e em seguida adicioná-lo ou subtrai-lo da área de outra parede, piso ou objeto (Figura Ⓜ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.
2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.
3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.
4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.
5. Pressione △ para somar, ou ▽ para subtrair as áreas de duas paredes, pisos ou objetos.
6. Meça a **largura** da primeira parede, piso ou objeto (Figura Ⓜ ①).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da parede, piso ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo da largura. (Figura Ⓜ ① mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição da largura na parte superior do display.
7. Meça o **comprimento** da primeira parede, piso ou objeto (Figura Ⓜ ②).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da parede, piso ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo do comprimento. (Figura Ⓜ ② mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição do comprimento na segunda linha do display.

8. Siga esses mesmos passos para medir a **largura** e **comprimento** da segunda parede, piso ou objeto.

9. Visualize a medição de **Área** na parte inferior do display (Figura Ⓜ ③).

Medir o volume

Você pode medir o volume de uma sala ou um objeto (Figura Ⓝ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.

5. Meça a **largura** (Figura Ⓝ ①).
   - Aponte a parte superior da ferramenta para um lado do alvo (sala ou objeto).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade do alvo e aponte o ponto do laser ao longo da largura. (Figura Ⓝ ① mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição da largura na parte superior do display.

6. Meça o **comprimento** (Figura Ⓝ ②).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade do alvo e aponte o ponto do laser ao longo do comprimento. (Figura Ⓝ ② mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição do comprimento na segunda linha do display.

7. Meça a **altura** (Figura Ⓝ ③).
   - Posicione a ferramenta numa extremidade do alvo e aponte o ponto do laser ao longo da altura. (Figura Ⓝ ③ mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta).
   - Pressione DIST para exibir a medição da altura na terceira linha do display.

8. Visualize a medição de **Volume** na parte inferior do display (Figura Ⓝ ④).

Como somar/subtrair 2 volumes

Pode medir o volume de uma sala ou objeto, e em seguida adicioná-lo ou subtrai-lo do volume de outra sala ou objeto (Figura Ⓞ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione ⊞±⊞ como tipo de medição.
   - Pressione ⮌ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar ⊞±⊞.
   - Pressione DIST.

5. Pressione △ para somar, ou ▽ para subtrair os volumes de duas salas ou objetos.

6. Meça a **largura** (Figura Ⓞ ①).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da sala ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo da largura. (Figura Ⓞ ① mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição da largura na parte superior do display.

7. Meça o **comprimento** (Figura Ⓞ ②).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da sala ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo do comprimento. (Figura Ⓞ ② mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
   - Pressione DIST para exibir a medição do comprimento na segunda linha do display.

8. Meça a **altura** (Figura Ⓞ ③).
   - Posicione a ferramenta em uma extremidade da sala ou objeto e aponte o ponto do laser ao longo da altura. (Figura Ⓞ ③ mostra onde posicionar a ferramenta se estiver medindo a partir da **parte inferior** da ferramenta).
   - Pressione DIST para exibir a medição da altura na terceira linha do display.

9. Siga os mesmos passos para medir a **largura**, **comprimento** e **altura** da segunda sala ou objeto.

10. Visualize a medição de **Volume** na parte inferior do display (Figura Ⓞ ④).

Como medir a altura de um objeto alto

Se você necessitar de medir a altura de um objeto alto (por ex., um edifício alto), se pode calcular a altura baseado na distância até 1 ponto, ou as distâncias **a partir do mesmo ponto** para 2 pontos no objeto. A ferramenta vai usar o Teorema Pitagórico ($C^2=A^2+B^2$) para calcular a altura.

Distância até ao ponto 1 ⊿

Se pode usar a distância até um ponto em uma parede ou objeto (Altura Indireta) para determinar sua altura (Figura Ⓟ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

PT

PT

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione ⊿ como tipo de medição.
   - Pressione ⮌ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar ⊿.
   - Pressione DIST.

5. Posicione a ferramenta no lado oposto da parte inferior da altura vertical a medir (Figura Ⓟ ①).

6. Aponte o laser na direção do ponto mais alto do edifício ou do objeto que pretende medir a altura (Figura Ⓟ ①).

7. Pressione DIST para medir a distância.

8. Visualize a medição da altura na parte inferior do display (Figura Ⓟ ②).

Distância até 2 pontos ⊿

Se pode usar a distância até dois pontos em uma parede ou objeto (Altura Indireta Dupla) para determinar sua altura (Figura Ⓠ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione ⊿ como tipo de medição.
   - Pressione ⮌ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar ⊿.
   - Pressione DIST.

5. Posicione a ferramenta no lado oposto do centro aproximado da altura vertical a medir (Figura Ⓠ ①).

6. Aponte o laser na direção do ponto mais baixo do edifício ou do objeto que pretende medir a altura (Figura Ⓠ ②).

7. Pressione DIST para medir a distância.

8. **A partir do mesmo ponto**, aponte o laser até o ponto mais alto do edifício ou objeto (Figura Ⓠ ③).

9. Pressione DIST para medir a distância.

10. Na linha inferior do display, pode ver a altura do edifício ou objeto (Figura Ⓠ ④).

Como medir a altura parcial de uma parede ⊿

Se necessitar de determinar a altura de uma seção de uma parede ou objeto (por ex., a distância do teto até ao topo da TV ou janela na parede) (Figura Ⓡ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione ⊿ como tipo de medição.
   - Pressione ⮌ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar ⊿.
   - Pressione DIST.

5. Aponte o laser até o ponto mais alto da parede ou objeto (Figura Ⓡ ①).

6. Pressione DIST para medir a distância até ao topo do objeto alto.

7. **A partir do mesmo ponto**, aponte o laser até à obstrução na parede ou objeto (Figura Ⓡ ②).

8. Pressione DIST para medir a distância desde o topo da parede até à obstrução (TV, janela, etc.).

9. **A partir de o mesmo ponto**, aponte o laser em uma linha horizontal diretamente em frente, na direção da parte inferior da parede (Figura Ⓡ ③).

10. Pressione DIST para medir a distância.

11. Em a linha inferior do display, veja a distância entre o topo da parede e o topo da obstrução na parede (Figura Ⓡ ④).

Como medir a altura de um objeto obstruído

Siga esses passos para determinar a altura de um edifício ou objeto que seja bloqueado por outros edifícios ou objetos (Figura Ⓢ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione ⊿ como tipo de medição.
   - Pressione ⮌ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar ⊿ (Figura Ⓔ ④).
   - Pressione DIST.

5. Aponte o laser até o ponto mais alto do edifício, parede ou objeto (Figura Ⓢ ①).

6. Pressione DIST para fazer a medição.

7. Na linha inferior do display, pode ver a altura do edifício ou objeto (Figura Ⓢ ②).

Como medir de um tripé

Se vai colocar a ferramenta em um tripé para medir a altura de um edifício alto, siga esses passos (Figura Ⓣ).

1. Aparafuse o furo de 1/4-20" na parte de trás da ferramenta em a conexão de 1/4-20" no topo de seu tripé (Figura Ⓣ ①).

2. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

PT

3. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

4. Se certifique que a configuração de posicionamento da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a para medir de uma conexão tripé.

5. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar (Figura Ⓔ ④).
   - Pressione DIST.

6. Aponte o laser na direção do ponto mais baixo do edifício ou do objeto que pretende medir a altura (Figura Ⓣ ②).

7. Pressione DIST para fazer a medição.

8. Aponte o laser a outros pontos na parede ou objeto (Figura Ⓣ ③).

9. Quando estiver preparado, pressione DIST para fazer a medição.

10. Em a linha inferior do display, pode ver a altura da parede ou objeto (Figura Ⓣ ④).

Como posicionar pinos

Quando estiver revestindo uma parede, use a função Stakeout para marcar facilmente a posição de cada pino (Figura Ⓤ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração de posicionamento da ferramenta (Figura Ⓒ ④) está configurada para medir com a parte de trás da ferramenta.

4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar .
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar (Figura Ⓔ ④).
   - Pressione DIST.

5. Determine a distância entre cada pino, por exemplo, 12”.

6. Pressione △ e ▽ até o número no topo do display estar configurado para a distância a partir do canto direito de um pino até ao canto esquerdo do pino seguinte (por ex., 12") (Figura Ⓤ ①).

7. Alinhe a parte de trás da ferramenta com o canto direito do último pino que está pregado (Figura Ⓤ ②).

8. Pressione DIST para iniciar a medição da distância conforme vai movendo lentamente a ferramenta para a direita.

9. Continue movendo a ferramenta para a direita até o número inferior no display ser 0.00 em (Figura Ⓤ ③).

10. Pressione DIST para parar a medição.

11. Usando um lápis, marque a localização onde o canto esquerdo do pino deve ser pregado na parede.

12. Martele o canto esquerdo do pino no local marcado.

13. Para os restantes pinos do revestimento de parede, repita os passos 7-12 (Figura Ⓤ ④).

Como medir um ângulo

Se necessitar de determinar o ângulo em que algo está posicionado, use a ferramenta para medir esse ângulo (Figura Ⓦ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Se certifique que a configuração da posição da ferramenta (Figura Ⓒ ④) é a correta para fazer essa medição.

4. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.

5. Posicione a ferramenta no ângulo a medir (Figura Ⓦ ①).

6. Pressione DIST para fazer a medição.

7. Veja a medição do ângulo no display (Figura Ⓦ ②).

Como usar a ferramenta como nível

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar .
   - Pressione DIST.

4. Coloque a ferramenta na vertical ou na horizontal em a superfície que pretende checar se está nivelada (Figura Ⓥ ①).

5. No display da ferramenta, veja a posição da bolha branca na ampola (Figura Ⓥ ②).

Como usar DW0165S/DW0330SN com

Se você tem uma **DW0165S ou DW0330SN**, pode usar suas capacidades Bluetooth® para emparelhar com o aplicativo **DEWALT® Tool Connect™** em seu celular ou tablet, e em seguida marque as fotos das salas com as medições que fez.

PT

1. A partir da Google Play ou App Store, baixe o aplicativo **DEWALT® Tool Connect™** para seu celular ou tablet.

2. Com o aplicativo **DEWALT® Tool Connect™** você pode capturar a sala ou espaço, para o qual deseja registrar as medições com fotos das salas.

3. No teclado da DW0165S ou DW0330SN, pressione DIST para ligar a ferramenta.

4. Se aparecer no display (Figura Ⓒ ②), ligue a conexão Bluetooth®.
   - Em no teclado, pressione ↩ para aparecer o menu principal.
   - Selecione .
   - Pressione DIST para ligar a conexão Bluetooth®.

5. Use o aplicativo **DEWALT® Tool Connect™** para emparelhar seu celular ou tablet com a DW0165S ou DW0330SN, em seguida marque as fotos de salas com as medições que fez.

Bluetooth

A PALAVRA MARCA E LOGOTIPOS BLUETOOTH® SÃO MARCAS REGISTRADAS PROPRIEDADE DE BLUETOOTH SIG, INC. QUALQUER USE DE ESSAS MARCAS PELA DEWALT É SOB LICENÇA. APPLE E O LOGOTIPO APPLE SÃO MARCAS REGISTRADAS DA APPLE INC, REGISTRADA NOS ESTADOS UNIDOS E OUTROS PAÍSES. APP STORE É UMA MARCA DE SERVIÇOS DA APPLE INC, REGISTRADA NOS ESTADOS UNIDOS E OUTROS PAÍSES. GOOGLE PLAY E O LOGOTIPO GOOGLE PLAY SÃO MARCAS REGISTRADAS DE GOOGLE INC.

Como visualizar a memória da ferramenta

Ficam guardadas até as últimas 20 medições em a memória da ferramenta.

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione ↩ para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar (Figura Ⓔ ④).
   - Pressione DIST.

4. Veja a última medição feita. Pressione △ para navegar através de todas as medições que estão guardadas na memória da ferramenta (até 20). Pressione ▽ para voltar atrás.

Como apagar a memória da ferramenta

Pode apagar uma ou mais medições que estejam atualmente na memória de sua ferramenta.

Como apagar uma medição

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Selecione como tipo de medição.
   - Pressione para visualizar o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).
   - Pressione UNIT para selecionar ⊢⊣.
   - Pressione DIST para visualizar o Menu de Tipo de Medição (Figura Ⓔ ③).
   - Pressione os botões de setas para selecionar (Figura Ⓔ ④).
   - Pressione DIST.

4. Especifique qual a medição que pretende eliminar:
   - Para eliminar uma medição específica, continue com o passo 5.
   - Para eliminar TODAS as medições, salte para o passo 6.

5. Para eliminar uma medição específica:
   - Pressionar △ ou ▽ para navegar através de todas as medições que estão guardadas na memória da ferramenta (até 20), até ver a medição a ser eliminada.
   - Pressione .
   - Selecione 🗑 e pressione DIST para eliminar a medição.

6. Para eliminar TODAS as medições:
   - Pressione .
   - Selecione 🗑 e pressione DIST para eliminar todas as medições da memória da ferramenta.

PT

Como desligar a ferramenta

A ferramenta pode ser desligada de uma das seguintes maneiras:

- Pressionar durante DIST 10 segundos. Quando liberar DIST depois de 10 segundos a ferramente se desliga.
- Se não utilizar a ferramenta durante 90 segundos, ela se desligará automaticamente.

Como calibrar a ferramenta

Observe que se não posicionar a ferramenta corretamente para cada passo do processo de calibração, ⚠ aparece em vermelho no display (Figura Ⓧ).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura Ⓐ ①) na direção de uma parede ou objeto, nunca na direção de olhos de pessoas.

2. Pressione DIST (Figura Ⓐ ③) para ligar a ferramenta e aparecer o ponto vermelho do laser.

3. Pressione para ver o Menu Principal (Figura Ⓔ ②).

4. No Menu Principal, selecione ⚙ e pressione DIST.

5. Em o Menu de Configurações (Figura Ⓖ), selecione e pressione DIST.

PT

6. Coloque a ferramenta com o display virado para cima numa superfície plana e nivelada (Figura Ⓧ ①).

7. Pressione DIST.

8. Com a ferramenta pousada na superfície plana, gire a ferramenta 180° (Figura Ⓧ ②).

9. Pressione DIST.

10. Virar o lado longo da ferramenta 90° para ficar pousado no lado (Figura Ⓧ ③).

11. Pressione DIST.

12. Com a ferramenta pousada de lado, gire a ferramenta 180° (Figura Ⓧ ④).

13. Pressione DIST.

14. Se certifique que ⊘ aparece no display da ferramenta (Figura Ⓧ ⑤).

Garantia limitada de três anos

A DEWALT consertará, sem qualquer encargo, quaisquer defeitos resultantes de materiais defeituosos ou mão-de-obra durante três anos a partir da data de compra. Esta garantia não cobre defeitos de peças causados por desgaste normal ou por uso inadequado da ferramenta. Para obter mais informações sobre a cobertura da garantia e reparo incluso na garantia, visite a página www.DEWALT.com ou telefone para 1–800–4-DEWALT (1–800–433–9258). Esta garantia não se aplica a acessórios ou danos causados por tentativas de reparos ou reparos realizados por outras pessoas. Esta garantia concede-lhe direitos jurídicos específicos e poderá ter outros direitos dependendo dos estados ou províncias em que se encontra.

Além da garantia, as ferramentas DEWALT® são abrangidas por nosso:

1 ANO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA GRATUITA

A DEWALT responsabiliza-se pela manutenção da ferramenta e substituição de peças gastas causadas pelo uso normal, gratuitamente, em qualquer período durante o primeiro ano após a compra.

Garantia DE REEMBOLSO DE 90 DIAS

Se, por algum motivo, não estiver plenamente satisfeito com o desempenho da sua ferramenta elétrica, laser ou grampeador DEWALT, você pode devolvê-la em um prazo de 90 dias a partir da data de compra mediante a apresentação de recibo de compra para obter um reembolso total, sem quaisquer perguntas.

PRODUTO RECONDICIONADO:
O produto recondicionado está incluso na garantia de assistência técnica gratuita de 1 ano. A garantia de reembolso de 90 dias e a garantia limitada de três anos não se aplicam ao produto recondicionado.

SUBSTITUIÇÃO GRATUITA DO RÓTULO DE ADVERTÊNCIA:
Se os rótulos de advertência do seu equipamento ficarem ilegíveis ou tiverem sido perdidos, ligue para o número 1-800-4-DEWALT ou visite o seu centro de atendimento ao cliente local para uma reposição gratuita.

Códigos de Erro

Se aparecer INFO no display com um número de Código, efetue a Ação Corretiva correspondente.

Código	Descrição	Ação corretiva
101	Sinal recebido excessivamente fraco, tempo de medição excessivamente longo	Utilize a placa-alvo ou altere a superfície alvo.
102	Sinal recebido é excessivamente alto	O alvo é excessivamente reflexivo. Utilize a placa-alvo ou altere a superfície alvo.
201	Luz de fundo excessiva	Reduza a luz de fundo na área alvo.
202	Feixe laser interrompido	Remova o obstáculo e repita a medição.
301	Temperatura muito alta	Deixe o dispositivo esfriar até atingir uma temperatura de acordo com a **Faixa de temperatura operacional**especificada.
302	Temperatura excessivamente baixa	Deixe o dispositivo esquentar até atingir uma temperatura de acordo com a **Faixa de temperatura operacional**especificada.
401	Erro de hardware	Ligue/desligue o dispositivo várias vezes. Se mesmo assim aparecer o erro, envie o dispositivo defeituoso para o Centro de Assistência Técnica ou para o distribuidor. Consulte a **garantia**.
402	Erro desconhecido	Contacte o Centro de Assistência Técnica ou o distribuidor. Consulte a **garantia**.
500	Erro dados	Contacte o Centro de Assistência Técnica ou o distribuidor. Consulte a **garantia**.

Especificações

PT

	DW0165N & DW0165S	DW0330SN
Faixa	6” a 165 pés (0,15m a 50m)	6”. a 330 pés (0,15m a 100m)
Precisão de Medição*[1]	**até 10m:** 1/16” (1,5mm) **10m-30m:** 0.078”/5/64”) adicionais (+/- 0.15mm/m) **>30m:** +/- 0.002in/ft (+/- 0.2mm/m)	
Resolução[2]	1/16” (1mm)	
Alimentação do laser	Classe 2 ≤ 1mW @ 620-690nm or Classe 3R ≤ 5mW @ 620-690nm	
Desligamento automático do laser	30s	
Desligamento automático da unidade	Por defeito, 90s. O usuário pode configurar para 30s, 60s, ou 300s	
Medição Contínua	Sim	
Área	Sim	
Volume	Sim	
Pitágoras de 2 pontos	Sim	
Peça de terminação para medir de cantos [3]	Sim	
Vida Útil da Bateria (3 x AAA)	Até 3000 medições (2500 com Bluetooth®; DW0165S & DW0330SN)	
Dimensões (A x D x L)	4.72 x 1.91 x 1.02” (120 x 48.5 x 26mm)	
Peso (com baterias)	9,88oz (280g)	
Faixa de Temperatura de Armazenamento	-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)	
Faixa de Temperatura Operacional	0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)	

[1]**Precisão de Medição** depende das condições atuais:

- Em condições **favoráveis** (boa superfície alvo e temperatura ambiente) até 10 m (33 pés).
- Em condições **desfavoráveis** (luz solar intensa, superfície alvo com reflexividade muito fraca ou grandes flutuações de temperatura), o erro poderá aumentar em 0,25 mm/m (± 0,003”/pés) para distâncias superiores a 10 m (33 pés).

[2]**Resolução** é a medição mais precisa possível, 1/16" (1 mm).

[3]Abrir a **peça de terminação** na parte inferior da ferramenta sempre que necessitar de encaixar a ferramenta em cantos ou ranhuras que não estão em ângulo de 180°. Se o canto tem 90°, pode ser usada a peça de terminação para fixar a ferramenta contra algo.

Notes:

© 2020 DEWALT Industrial Tool Co.,
701 East Joppa Road,
Towson, MD 21286

Made in China

021474 Rev 2
March 2020